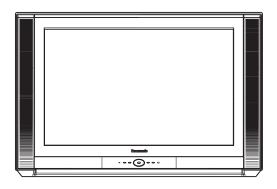
# Panasonic

# HDTV Monitor Operating Instructions

# Écran à haute définition Manuel d'utilisation



CT-30WC15 CT-30WX15 CT-34WC15 CT-34WX15



TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

#### **WARNING**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE

COVER OR BACK. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING



A

The lightning flash with arrow head within a triangle is intended to tell the user that parts inside the product constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within a triangle is intended to tell the user that important operating and servicing instructions are in the papers with the appliance



The Class II insulation symbol (square within a square) indicates that this product has been evaluated and tested to comply with Class II insulation requirements.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE. DO NOT PLACE ANY OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, ON THIS APPARATUS.

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read these instructions.
- 2. Keep these instructions.
- 3. Heed all warnings.
- 4. Follow all instructions.
- 5. Do not use this apparatus near water.
- 6. Clean only with dry cloth.
- 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Read these instructions completely before operating television. Contents are subject to change without notice or obligation.

Copyright 2005 by Panasonic Corporation of North America. All rights reserved. Unauthorized copying and distribution is a violation of law.

### Important Information

FCC CAUTION: ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS TV RECEIVER NOT EXPRESSLY

APPROVED BY PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA COULD CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, WHICH WOULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO

OPERATE THIS EQUIPMENT.

ENVIRONMENTAL NOTICE: THIS PRODUCT UTILIZES CATHODE RAY TUBES (CRT) AND OTHER COMPONENTS THAT CONTAIN LEAD. DISPOSAL OF THESE MATERIALS MAY BE REGULATED IN YOUR COMMUNITY DUE TO ENVIRONMENTAL CONSIDERATIONS. FOR DISPOSAL OR RECYCLING INFORMATION PLEASE CONTACT YOUR LOCAL AUTHORITIES, OR THE ELECTRONICS INDUSTRIES ALLIANCE: <http://www.eiae.org.>



The Energy Star label, a symbol for energy efficiency, was created by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) and the U.S. Department of Energy (DOE) to help customers identify products that can save them money and protect the environment by saving energy. Energy Star compliant products generally consume less energy than similar standard products.



Manufactured under license from BBE Sound, Inc.

Licensed by BBE Sound, Inc. under USP4638258, 5510752 and 5736897. BBE and BBE symbol are registered trademarks of BBE Sound, Inc.

BBE High Definition Sound restores clarity and presence for better speech intelligibility and music realism.



HDMI, the HDMI logo and High Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

#### Important Information Regarding the Use of Video Games, Computers, or Other Fixed **Image Displays**

WARNING: The marking or retained image on the picture tube resulting from viewing a fixed image is not an operating defect and as such is not covered by Warranty.

The television is designed to display constantly moving images on the screen. Continuous viewing of stationary images such as letterbox pictures on standard screen TVs (with top/bottom bars), nonexpanded standard (4:3) pictures on wide screen TVs (with side bars shown on each side of an image), stock market report bars (ticker running at the bottom of the screen), video game patterns, fixed scoreboards, bright station logos, on-line (Internet) or repetitive computer style patterns should be limited.

The extended use of fixed image program material can cause permanent picture tube damage, shown as a "shadow image" viewable on normal programs. This type of irreversible picture tube deterioration can be limited by performing the following steps:

- Limit the display of fixed image program material to no more than 15% of total viewing time per week.
- Turn the power off when not in use.

WARNING: KEEP UNNEEDED SMALL PARTS AND OTHER OBJECTS OUT OF THE REACH OF SMALL CHILDREN. THESE OBJECTS CAN BE ACCIDENTALLY SWALLOWED. ALSO, BE CAREFUL ABOUT PACKAGING MATERIALS AND PLASTIC SHEET.

#### **FCC INFORMATION**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a TV Broadcast Receiver in accordance with Part 15 of the FCC Rules. The limits are designed to provide reasonable protection against radio and television interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause interference to radio or television reception (which you can determine by turning the equipment off and on), try to correct the interference by one or more of the following measures.

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

_
S
G
7
_
Ш

<b>Table</b>	of	Coi	nte	nts
--------------	----	-----	-----	-----

Important Information	1
Information Regarding The Use Of Video Games	
Computers, Or Other Fixed Image Displays	1
FCC Information	2
Customer Record	4
Care and Cleaning	4
Specifications	
Feature Chart	4
Installation	5
Television Location	5
Optional Cable Connections	5
AC Power Supply Cord	5
Cable / Antenna Connection	
Remote Control Battery Installation	5
Initial Set Up Menu	6
•	
Optional Equipment Connections	
Optional Equipment Connections	7
	. <b> 7</b> . 7
VCR	<b>7</b> . 7
VCRCable Box	<b>7</b> . 7 . 7
VCR Cable Box VCR and Cable Box	<b>7</b> . 7 . 7 . 8
VCR Cable Box VCR and Cable Box Front Control Panel Amplifier (TO AUDIO AMP) Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Players	7 . 7 . 7 . 7 . 8 8
VCR Cable Box VCR and Cable Box Front Control Panel Amplifier (TO AUDIO AMP)	7 . 7 . 7 . 7 . 8 8
VCR Cable Box VCR and Cable Box Front Control Panel Amplifier (TO AUDIO AMP) Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Players Program Out connection HDMI (High Definition Multimedia Interface) input	7 . 7 . 7 . 8 8 8
VCR Cable Box VCR and Cable Box Front Control Panel. Amplifier (TO AUDIO AMP) Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Players Program Out connection HDMI (High Definition Multimedia Interface) input connection	<b>7</b> . 7 . 7 . 7 . 8 8 8 9
VCR Cable Box VCR and Cable Box Front Control Panel. Amplifier (TO AUDIO AMP) Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Players Program Out connection HDMI (High Definition Multimedia Interface) input connection Special Features	7 . 7 . 7 . 8 . 8 . 8 . 9 9
VCR	7 7 7 7 8 8 8 9 9
VCR Cable Box VCR and Cable Box Front Control Panel. Amplifier (TO AUDIO AMP) Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Players Program Out connection HDMI (High Definition Multimedia Interface) input connection Special Features	7 . 7 . 7 . 7 . 8 8 8 9 10 10 10

Basic Menu Navigation	
Icon Menus Operation	12
Picture	12
Audio	12
Channels	13
Timer	14
Lock	14
V-Chip Set	14
Set Up	17

Manual de instrucciones [Resumen]	
Felicidades	20
Instalación de Pilas en el Control Remoto	20
Programación Inicial	20
Conexiones de Equipo Opcional	21
Conexión de la Videocasetera	21
Conexión del Decodificador de Cable	21
Conexiones del Decodificador de Cable y	
Videocasetera	21
Panel de Control Frontal	22
Conexión del Amplificador de Sonido	22
Conexión del Decodificador de Televisión Digital (DTV-STB) ó DVD	22
Conexión de Salida del Programa (PROG OUT)	23
Conexión de entrada HDMI	23
Navegación básica del menú	24

Troubleshooting Chart ...... 25

## REMOTE CONTROL SECTION SECCIÓN DE CONTROL REMOTO

WARRANTY AND SERVICE CENTER SECTION SECCIÓN DE GARANTÍA Y CENTRO DE SERVICIO

#### Congratulations

Your new Panasonic Tau Television features state-of-theart technology for high quality picture and sound with complete audio/video connections for your home theater system. Your TV is designed to give you many years of enjoyment. It was thoroughly tested and tuned at the factory for best performance.

#### **Customer Record**

The model and serial number of this product are located on the back of the TV. You should note the model and serial number in the space provided and retain as a permanent record of your purchase. This will aid in identification in the event of theft or loss. Product registration for U.S. customers is available at: www.prodreg.com/panasonic.

Model Number

Serial Number

#### **Care and Cleaning**

#### Screen (Turn TV Off)

- Use a mild soap solution or window cleaner and a clean cloth.
- DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.
- Avoid excessive moisture and wipe dry.

Warning: Do not spray any type of cleaning fluid directly on the screen

#### **Cabinet and Remote Control**

- For cabinets and remote control, use a soft cloth dampened with water or a mild detergent solution. Avoid excessive moisture and wipe dry.
- Do not use benzene, thinner or other petroleum based products.

#### **Specifications**

Specifications are subject to change without notice or obligation.

Power Source		
CT-30WC15 CT-30WC15U (3.1A)		
CT-30WX15 CT-30WX15U (3.1A)	120V AC, 60Hz	
CT-34WC15 CT-34WC15U (3.3A)		
CT-34WX15 CT-34WX15U (3.3A)		
Channel Capability - 181	VHF-12; UHF-56; Cable-113	
Video Input Jacks	1Vp-p, 75 Ohm, Phono Jack Type	
Audio Input Jacks	500mV RMS 47K Ohm	
Video out jack	1Vp-p, 75 Ohm, Phono Jack Type	
Audio Output Jacks	0-2.0V RMS 4.7K Ohm	
HDMI/HDCP Input jack	Type A	
Component Input (Y / P <sub>B</sub> / P <sub>R</sub> )	75 Ohm, Phono Jack Type	
S-Video Input Jacks	S-Video (Y-C) Connector	

#### **Feature Chart**

MODELS	CT-30WC15	CT-30WX15	CT-34WC15	CT-34WX15
FEATURES				
MENU LANGUAGE ENG/SPAN/FR	•	•	•	•
CLOSED CAPTIONING	•	•	•	•
V-CHIP CAPABILITY	•	•	•	•
DIGITAL SCAN RATE	1080i, 480p	1080i, 480p	1080i, 480p	1080i, 480p
NTSC LINE-DOUBLER	480p	480p	480p	480p
GEOMAGNETIC / TILT CORRECTION	•	•	•	•
PROGRESSIVE CINEMA SCAN 3/2 PULLDOWN	•	•	•	•
VIDEO NORM	•	•	•	•
AUDIO NORM	•	•	•	•
STEREO	•	•	•	•
AI SOUND	•	•	•	•
BASS/BALANCE/TREBLE	•	•	•	•
SURROUND	•	•	•	•
BBE	•	•	•	•
A/V IN (REAR/FRONT)	3 (2/1)	4 (3/1)	3 (2/1)	4 (3/1)
AUDIO OUT	•	•	•	•
HDMI/HDCP INPUT	•	•	•	•
S-VIDEO INPUT (REAR/FRONT)	2 (1/1)	3 (2/1)	2 (1/1)	3 (2/1)
COMPONENT VIDEO INPUT	2	2	2	2

#### Installation

#### **Television Location**

This unit can be used as part of an entertainment center. Consult your dealer for available options.

- Avoid excessive sunlight or bright lights, including reflections.
- Keep away from excessive heat or moisture. Inadequate ventilation may cause internal component failure.
- Fluorescent lighting may reduce remote control transmitting range.
- Keep away from magnetic equipment, including motors, fans and external speakers.

**WARNING:** Use this television receiver only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. In order to



avoid injury to children, never place your television receiver on a piece of furniture that is capable of being tilted by a child leaning on it, pulling on it, standing on it, or climbing on it. A falling television can cause serious injury or even death.

#### CT-30WC15, CT-30WC15U:

CAUTION: These television receivers for use only with PANASONIC TY-30WX15T stand. Use with other carts (or stands) is capable of resulting in instability causing possible injury.

CT-30WX15, CT-30WX15U:

CAUTION: This television receiver for use only with PANASONIC TY-30WX15T stand. Use with other carts (or stands) is capable of resulting in instability causing possible injury.

CT-34WC15, CT-34WC15U:

CAUTION: This television receiver for use only with PANASONIC TY-34WX15T stand. Use with other carts (or stands) is capable of resulting in instability causing possible injury.

CT-34WX15, CT-34WX15U:

CAUTION: This television receiver for use only with PANASONIC TY-34WX15T stand. Use with other carts (or stands) is capable of resulting in instability causing possible injury.

#### **Optional Cable Connections**

Shielded audio and video cables should be used between components. For best results:

- Use 75-ohm coaxial shielded cables.
- Use appropriate input and output connectors that match your component connectors.
- Avoid long cables to minimize interference.

#### AC Power Supply Cord

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT OF AC OUTLET AND FULLY INSERT. DO NOT USE A PLUG WITH A RECEPTACLE OR OTHER



OUTLET UNLESS THE BLADE CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

PROTECT POWER CORDS FROM BEING WALKED ON, ROLLED OVER, CRIMPED, BENT, OR PINCHED, PARTICULARLY AT PLUGS, CONVENIENCE RECEPTACLES, AND THE POINT WHERE THEY EXIT FROM THE APPARATUS.

#### Cable / Antenna Connection

For proper reception, either a cable or antenna connection is required.

#### **Cable Connection**

Connect the cable supplied by your local cable company. Tighten with fingers only. Use of any tool (e.g. pliers) for tightening may result in tuner damage.



Incoming Cable from

75 Ohm VHF/UHF on back of TV

Note: A cable converter box may be required for proper reception.

Check with your local cable

company for compatibility requirements.

#### **Antenna Connection**

For proper reception of VHF/UHF channels, an external antenna is required. For best reception an outdoor antenna is recommended.

Connect home antenna to ANT connection on back of television.

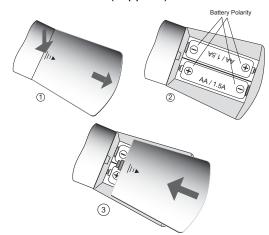
Incoming Cable from Home Antenna

Note: Cable Mode is preset at the factory. Antenna mode can be selected in the Set Up sub-menu.



#### **Remote Control Battery Installation**

Requires two AA batteries (supplied).



#### **Procedure**

- Turn the remote control face down. Remove battery cover by pressing down on the marking on the cover and sliding it off in the direction indicated.
- 2. Install batteries matching (+) and (-) polarity signs.
- 3. Replace the battery cover by sliding it in reverse until the lock snaps.

**Note:** Incorrect installation can cause battery leakage and corrosion that will damage the Remote Control.

#### **Precautions**

- Replace batteries in pairs.
- Do not mix battery types (zinc carbon with alkaline).
- Do not recharge, heat, short-circuit, disassemble, or burn batteries.

#### Initial Set Up Menu

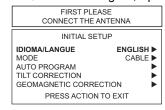
For your convenience, Initial Setup menu will be displayed on screen when the set is turned on for the first time. If needed, follow the menus and procedures for setting up the features.

#### **IDIOMA/LANGUE**

To change menu language to ENGLISH, SPANISH or FRENCH.

#### **Procedure**

Press VOL ▶ to select English, Spanish or French.

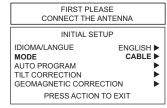


#### **MODE**

To select TV (antenna) or CABLE mode depending on the input signal source.

#### **Procedure**

- Press CH ▼ to select MODE.
- Press VOL ➤ to select TV or CABLE.

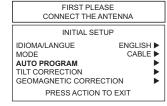


#### **AUTO PROGRAM**

To automatically program all channels with a signal.

#### **Procedure**

- Press CH ▼ to select AUTO PROG.
- Press VOL ➤ to start Auto Programming.

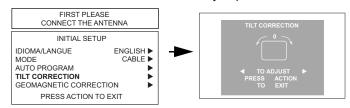


**Note:** To ensure proper channel programming, wait until AUTO PROG. automatically stops the scan.

#### **TILT CORRECTION**

This feature is used to adjust the tilt of the picture due to the earth's magnetic field in the area. Procedure

- Press CH ▼ to select TILT CORRECTION.
- Press VOL ▶ to display adjustment menu.
- Press ■ VOL or VOL ■ to adjust picture tilt.

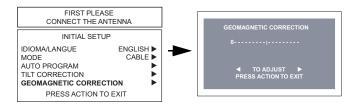


#### **GEOMAGNETIC CORRECTION**

This feature is used to adjust discoloration of the picture due to the earth's magnetic field in the area.

#### **Procedure**

- Press CH ▼ to select GEOMAGNETIC CORRECTION.
- Press VOL ▶ to display adjustment menu.
- Press ■ VOL or VOL ■ to adjust discoloration in picture.

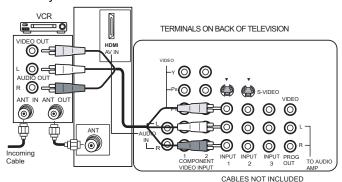


#### **Optional Equipment Connections**

**Note:** The remote control must be programmed with supplied codes to operate the optional equipment.

#### VCR Connection

Follow this diagram when connecting your television to a VCR only.



**Note:** Rear A/V jacks may vary, depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 4 for your model's capabilities.

#### Viewing a television program

#### **Procedure**

Tune the television to the program you want to view.

#### Viewing a video tape

#### **Procedure**

- Option A
  - Press the TV/VIDEO button on the remote control to select the video input (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) connected to your VCR.
  - · Begin to play the video tape.
- □ Option B
  - Tune the television to Channel 3 or 4, depending on your VCR
  - Begin to play the video tape.

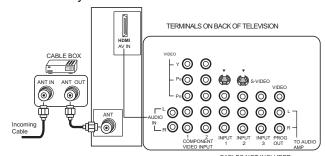
#### Recording a television program

#### **Procedure**

- Option A (Recording and viewing the same program)
  - Tune the television to Channel 3 or 4, depending on your VCR
  - Using the VCR, tune to the television program you want to record.
  - · Begin recording.
- Option B (Recording one program while viewing another program)
  - Press the TV/VIDEO button on the remote control to select the video input (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) to which your VCR is connected.
  - Using the VCR, tune to the television program you want to record.
  - · Begin recording.
  - Press the TV/VIDEO button on the remote control to switch back to TV mode.
  - Tune the television to the program you want to view.

#### **Cable Box Connection**

Follow this diagram when connecting your television to a cable box only.



**Note:** Rear A/V jacks may vary, depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 4 for your model's capabilities.

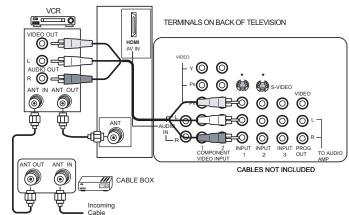
#### Viewing a premium (scrambled) cable channel

#### **Procedure**

- Tune the television to Channel 3.
- Using the cable box, tune to the premium cable channel you want to view.

#### **VCR and Cable Box Connection**

Follow this diagram when connecting your television to both a VCR and a cable box.



**Note:** Rear A/V jacks may vary, depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 4 for your model's capabilities.

#### Viewing a premium (scrambled) cable channel

#### **Procedure**

- Tune the television to Channel 3.
- Using the cable box, tune to the premium cable channel you want to view.

#### Recording a premium (scrambled) cable channel

#### **Procedure**

- Press the TV/VIDEO button on the remote control to select the video input (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) for your VCR.
- Turn the VCR ON.
- Tune the VCR to Channel 3 or 4, depending on the switch setting on the back of the VCR.

#### VCR and Cable Box Connection (Cont.)

#### Recording a premium (scrambled) cable channel

#### Procedure (cont.)

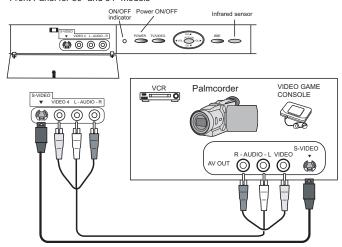
- Using your cable box, tune to the premium cable channel you want to record.
- · Begin recording.
- To view a different channel while recording:
  - Press the TV/VIDEO button on the remote control to select TV mode.
  - Tune the television to a program (except another premium cable channel).

#### Front Control Panel

The front control panel can be used to operate the television when the remote control is not available.

**Note:** The ON/OFF indicator LED (red) will be lit when the set is on.

Front Panel for 30" and 34" models



**Note:** Front AV jacks labelling may vary depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 4 for your model's capabilities.

A second VCR, Camcorder, a video disc player, video game equipment or DSS equipment can also be connected to the video inputs. See the optional equipment manual for details.

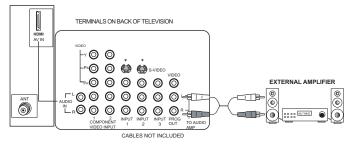
#### **Procedure**

- Connect equipment to front Audio/Video input jacks.
- Press TV/VIDEO button to select front VIDEO input mode.
- Operate optional equipment as instructed in equipment manual.

#### **Amplifier Connection (TO AUDIO AMP)**

To listen through a separate stereo system, connect an external audio amplifier to TO AUDIO AMP outputs on back of television.

**Note:** TO AUDIO AMP terminals cannot be connected directly to external speakers.



#### **Audio Adjustments**

- Select SPEAKERS ON located in the onscreen AUDIO menu.
- Set amplifier volume to minimum.
- Adjust television volume to desired level.
- · Adjust amplifier volume to match the television.
- Select SPEAKERS OFF & VARIABLE AUDIO OUT from AUDIO menu.
- Volume, mute, bass, treble and balance are now controlled through the television.

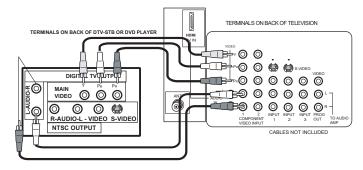
**Note:** Select SPEAKERS OFF & FIXED AUDIO OUT to control audio functions through the external amplifier.

## Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Connection

This television is capable of displaying 1080i and 480p DTV signals when connected to a DTV tuner set-top-box (STB). In order to view DTV programming, the STB must be connected to the component video inputs (Y,PB,PR) of the television. A DTV signal must be available in your area. Select the output of the STB to either 1080i or 480p.

This television also utilizes a progressive scan doubler, which de-interlaces the NTSC signal and progressively scans the image. This allows you to sit close to the TV and not see the thin black horizontal lines (venetian blind effect) associated with interlaced TV pictures.

Use this diagram to connect the DTV-STB or DVD player to the back of your television.

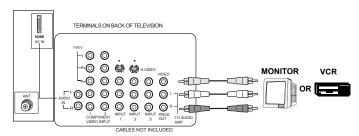


**Note:** There are three video input jacks, Y,  $P_B$ , and  $P_R$ . Separate component color inputs provide luminance and color separation. Use the L (left) and R (right) audio inputs.

#### **Program Out Connection (PROG OUT)**

To use the television audio and video with optional equipment, connect the PROG OUT and TO AUDIO AMP connections on the back of the television.

**Note:** If the Main Picture signal is Component Video Input or HDMI, no Program out signal will be available.



**Note:** Rear A/V jacks diagram may vary, depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 4 for your model's capabilities.

#### **Procedure**

- Connect optional equipment to PROG OUT and TO AUDIO AMP L/R terminals.
- PROG OUT terminal display is the same as on-screen display.
- See optional equipment manual for further instructions for recording and monitoring.

## **HDMI (High Definition Multimedia Interface)** input connection

#### **About HDMI**

HDMI is the first all digital consumer electronics A/V interface that supports several uncompressed standards, enhanced and high definition video formats as well as existing multi-channel audio format. One jack supports both video and audio information. The HDMI/HDCP¹ input can be connected to an EIA/CEA 861² compliant consumer electronic device, such as a set top box or DVD player equipped with an HDMI or DVI output connection. By inputting a High-bandwidth Digital Content Protection (HDCP) high definition picture source to the HDMI terminal of this TV, high definition pictures can be displayed on the screen in their digital form. The HDMI input terminal is not intended to be used with personal computers. This TV is compatible with 1080i, 480p and 480i formats. Select the output of the connecting device to match that of the TV.

#### Notes:

- HDMI/HDCP = High Definition Multimedia Interface / High-Bandwidth Digital Copy Protection.
- EIA/CEA-861 Profiles compliance covers profiles for transmission of uncompressed digital video including high bandwidth digital content protection.

#### Compatible formats

This TV is compatible with the following formats. Please set the connecting device to the following format.

Video signal

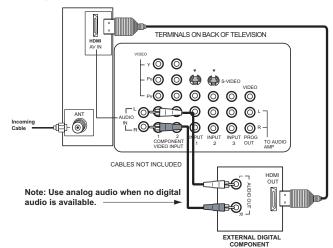
Format	No. of dots	Vertical scanning frequency (Hz)
1080i	1920 x 1080i	59.94 / 60
480p	720 x 480p 640 x 480p	59.94 / 60 59.94 / 60
480i	720 x 480i	59.94 / 60

#### Audio signal

When digital audio is included in the HDMI connection, the compatible sampling frequencies are 48 KHz / 44.1KHz / 32 KHz.

#### **Connection diagram**

Follow the diagram below to connect the TV to a set top box or a DVD player.



\* The connector on the TV is HDMI Type A connector.

#### **Procedure**

- Connect the HDMI output from the set top box or a DVD player to the HDMI input on the back of the TV.
- Press TV/VIDEO button on the remote control to select HDMI input. The interface on the TV is an HDMI Type A connector.
- If the external device has a DVI output only, use a DVI to HDMI adaptor cable\*<sup>3</sup> to connect to the HDMI jack on the TV. Also, connect the Audio Out signal from the external device (set top box or DVD player) to the Audio In\*<sup>4</sup> jacks below the HDMI input.
- If you cannot display the picture because your Digital Set Top Box does not have a Digital Out terminal setting, use the Component Video Input (or the S-Video Input or Video Input). In this case, the picture will be displayed as an analog signal.

#### Notes:

\*3. HDMI-DVI conversion cable (TY-SCH03DH) available on Panasonic Website: www.panasonic.com (only for USA customers).

Available in Canada through the parts dept. (905-624-2644).

\*4. Please refer to page 13 for Audio setting detail.

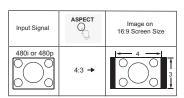
#### Special Features

#### **ASPECT Button**

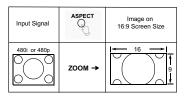
**Customer Options depending on Component Input Signal** 

INPUT SIGNAL	DISPLAY ON SCREEN	ASPECT BUTTON OPTIONS
1080i	16:9 only	No options
480p <b>(16:9)</b>	Default to 16:9	4:3, Full or Zoom (see below)
480p <b>(4:3)</b>	Default to FULL mode. <b>Note</b> : Will stretch picture horizontally.	4:3, Full or Zoom (see below)
480i	Default to JUST mode	4:3, Full, Just or Zoom (see below)

The **ASPECT** button on the remote control lets you choose one of four display modes, depending on the formats of the received signal and your preferences.

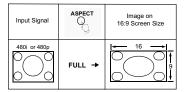


This will display a 4:3 picture in its standard 4:3 size with black side bars. (Not recommended for viewing 4:3 pictures as it may create a permanent image on screen if displayed for a prolonged period of time.)

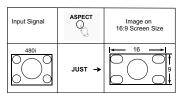


This will expand the 4:3 picture uniformly (width and height) to full screen width and then reposition the picture vertically. (Recommended for letterbox pictures.)

**Note:** If menu is displayed while in Zoom mode, the aspect will change to Full to display complete menu.



This will show picture at full screen size. (Recommended for anamorphic pictures.)



This will stretch the right and left edges of a 4:3 picture to fill the screen. The center of the screen will have aspect correction applied. The size of the picture will depend on the original signal.

(Recommended for regular TV viewing.)

#### **BBE Button**

Press this button to turn BBE sound feature On or Off.

#### **SAP Button**

Press this button to cycle through different audio modes. For example:

If receiving STEREO, SAP and MONO or receiving STEREO and MONO only, pressing SAP button will toggle the audio as follows:

STEREO → SAP → MONO —

Note: The available choices are indicated in red.

#### **Direct Video Input Selection**

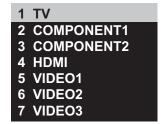
This feature lets you select video inputs directly using the **TV/VIDEO** button and the numeric keys on the remote control.

#### **Procedure**

Press On the remote control to display the Input selection menu.



For models CT-30WX15 and CT-34WX15 only.

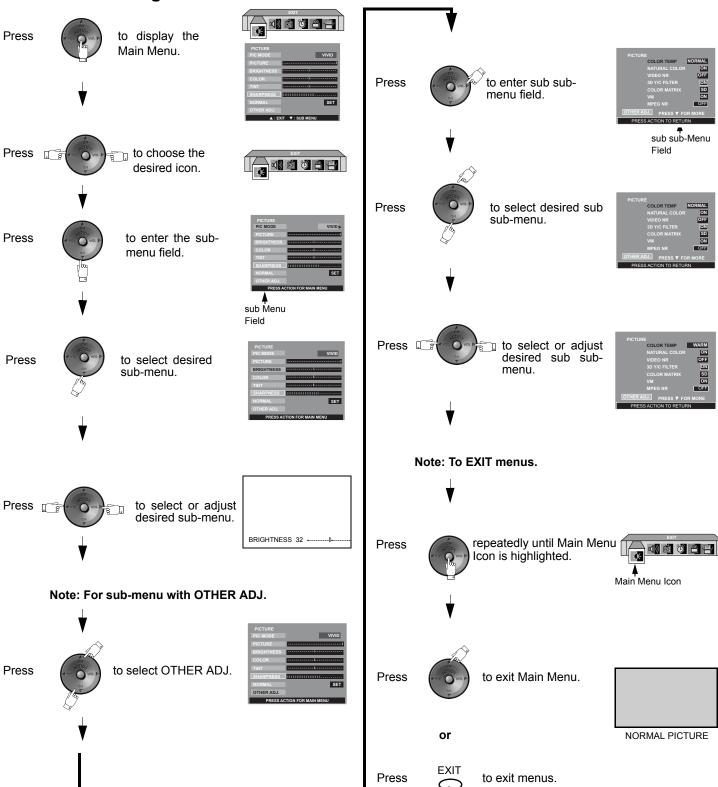


For models CT-30WC15 and CT-34WC15 only.

 Press corresponding number key on the remote control to select the input of your choice.

Note: Video input can also be selected by pressing TV/VIDEO, then the CH ▲▼buttons.

## Basic Menu Navigation



#### Icon Menus Operation



PICTURE (Refer to pg. 11 to access menu)

While sub-menu features are highlighted, press VOL to adjust or activate.

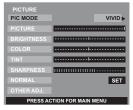
☐ PIC MODE - Lets you choose one of three pre-set Picture Modes that best suits the program you are viewing. Selecting this feature will also affect Color Temperature setting.

PIC MODE - COLOR TEMP DEFAULT SETTINGS

PIC MODE	COLOR TEMP
VIVID	COOL
STANDARD	NORMAL
CINEMA	WARM

Note: Each mode has its own picture settings (Picture, Brightness, Color, Tint, and Sharpness) and Color Temp settings.

- VIVID This is the default mode, It provides enhanced picture contrast and sharpness for viewing in a well-lit room.
- STANDARD Recommended for normal viewing conditions with subdued room lighting.
- CINEMA Select this mode for watching movies in a darkened room. It provides a soft, film-like picture.
- PICTURE Adjusts white areas of picture.
- BRIGHTNESS Adjusts dark areas of picture.
- COLOR Adjusts desired color intensity.
- TINT Adjusts natural flesh tones.
- SHARPNESS Adjusts clarity of outline detail.
- NORMAL Reset each of the PIC Mode adjustments to factory default settings.



#### □ OTHER ADJ.

Highlight OTHER ADJ. and press VOL ▶ to display the sub sub-menu.

While sub sub-menu features are highlighted, press Note: VOL ▶ to select or activate.



- COLOR TEMP (temperature) To increase or decrease WARM (red) and COOL (blue) colors to suit personal preferences.
- NATURAL COLOR To increase the color reproduction range with natural color gradation and highly delicate
- VIDEO NR Reduces noise in the channel, commonly called snow.

3D Y/C FILTER - Minimizes noise and cross color in the picture.

This feature is not available in CT-30WC15 and CT-34WC15. Note:

COLOR MATRIX - Available only with 480p signal. Select HD or SD to automatically adjust color parameters for HD (high definition) and SD (standard definition). This feature is not selectable when viewing a regular TV (NTSC) program or 1080i signal.

When viewing a non-standard DTV signal format, you can change color parameters manually for the best picture quality.

- VM (VELOCITY MODULATION) Increase picture sharpness and provides crisp white to black transitions
- MPEG NR This feature reduces the block noise caused by the MPEG video compression used in DVD and HDTV sources.

AUDIO (Refer to pg. 11 to access menu)

While sub-menu features are highlighted, press VOL Note: to adjust or activate.

- ☐ MODE Select STEREO, SAP (Second Audio Program) or MONO. This feature is only available in RF mode. Use MONO when stereo signal is weak.
- ☐ BASS Increase or decrease the bass response.
- ☐ TREBLE Increase or decrease the treble response.
- ☐ BALANCE Emphasize the left/right speaker volume.
- NORMAL Reset BASS, TREBLE and BALANCE adjustments to factory default settings.



#### OTHER ADJ.

Note: While sub sub-menu features are highlighted, press VOL ▶ to adjust or activate.



- Al SOUND Equalize overall volume levels across all channels.
- BBE<sub>®</sub> BBE High Definition Sound restores clarity and presence for better speech intelligibility and music realism.
- SURROUND Enhances audio response when listening to stereo.

#### **AUDIO** (cont.)

#### OTHER ADJ. (cont.)

- HDMI IN When using HDMI, this feature will let you switch between Analog Input and Digital Input.
  - Auto Automatically selects Analog / Digital signal.
  - Digital Digital Input only.
  - Analog Analog Input only.
- SPEAKERS This feature is used when connecting to an external amplifier.
  - ON TV speakers operate normally.
  - OFF & Variable Audio Out TV speakers off audio adjustable by television.
  - OFF & Fixed Audio Out TV speakers off audio adjustable by the external amplifier only.

## CHANNELS I



(Refer to pg. 11 to access menu)

- CHANNEL SCAN Select FAV or ALL.
  - FAV To view favorite channels only.
  - ALL To view all channels.

Use remote numeric keypad to select desired FAV Note: channels.

**FAVORITES** - To enter up to 16 favorite channels. Use П remote control numeric keypad to select desired channels.



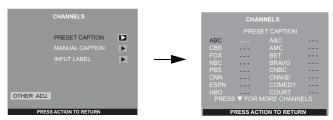
#### OTHER ADJ.

Highlight OTHER ADJ. and press **VOL** ▶ to display the sub sub-menu.

PRESET CAPTION - To enter channel numbers for popular TV stations.

#### **Procedure**

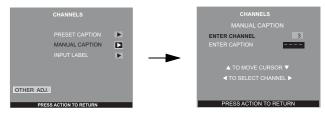
- Press **CH** ▼ to select desired preset caption.
- Then use the remote numeric keypad to select desired channel (refer to your local TV guide).



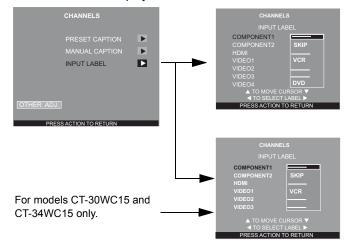
To delete a channel, press **◄ VOL** while channel Note: number is highlighted.

MANUAL CAPTION - To enter numbers and captions manually.

Use the remote numeric keypad to select desired Note: channel (refer to your local TV guide).



INPUT LABEL - To label video input connections for onscreen display.



#### **Procedure**

- Press CH ▲ or CH ▼ to select the desired Video input.
- Press **◄ VOL** or **VOL** ▶ to select desired preset input label (see chart below).

#### **INPUT LABEL CHART**

PRESET LABELS	REASON FOR SELECTING
VCR	Select when VCR is connected to video input.
DVD	Select when DVD is connected to video input.
SKIP	Select to skip unused video input when pressing TV/VIDEO button.
CABLE	Select when CABLE box is connected to video input.
DBS	Select when DBS is connected to video input.
DTV STB	Select when digital TV set-top-box is connected to video input.
PVR (Personal Video Recorder)	Select when a personal video recorder is connected to video input.
GAME	Select when video game is connected to video input.
AUX	Select when other components are connected.
	Select to delete input label.

(Refer to pg. 11 to access menu)

Use CH ▲ or CH ▼ to highlight and use ◀ VOL or Note: **VOL** ▶ to select.

> NO PRESS ACTION FOR MAIN MENU

SLEEP - Select to turn TV off in 30, 60, or 90 minutes. Select NO to turn sleep timer off.

TIMER 1 and TIMER 2 - Select one or both timers to turn the TV on and off at selected times, on a selected channel, and on selected days.

#### Notes:

- The television automatically turns OFF after 90 minutes when turned ON by the TIMER. If the OFF time is selected or if a key is pressed, the automatic OFF after 90 minutes will be cancelled.
- The TIMER is active when the television is OFF or ON. The television will switch to the selected channel at the selected time set in the TIMER.

Clock must be set first to use Timer features.

CLOCK SET - Set the time of day and the day of the week.

LOCK (Refer to pg. 11 to access menu)

☐ CREATE CODE FIRST - Use the remote numeric keypad to enter a four-digit secret code (Use a code that is easy to remember and record it in a safe place).



LOCK SET - To prevent video games, VCR tapes and all channels and video modes from being viewed.



#### Notes:

If you do not remember your code, LOCK will unlock in 12, 24, or 48 hours, depending on the current set-up. Be cautious when selecting ALWAYS. If ALWAYS is selected and you forget your secret code, the TV must be serviced by a qualified technician to clear the LOCK set-up.

If you select CHANGE CODE, and you change your code from the one used in the LOCK menu, your new code becomes the controlling code.

#### **Procedure**

- Press **VOL** ▶ to select.
  - OFF Turns Lock function off.
  - GAME Lock CH 3, 4 and Video inputs.
  - CHANNEL Lock up to four channels.
  - ALL Locks all channels and video inputs.



ACTION

- Press then **CH** ▼ to highlight HOW LONG?.
- Press VOL ▶ to select 12 Hours, 24 Hours, 48 Hours or ALWAYS.

Note: If GAME, CHANNEL or ALL is selected, and if a blocked channel or video input is selected, the message LOCKED displays in the upper left corner of the TV screen.

□ V-CHIP SET - V-Chip technology allows parents to use the TV rating codes to block programs that they feel are inappropriate for their children to watch.



#### **Procedure**

- Press **CH** ▼ to highlight Enter Code.
- Use the numeric keypad to enter your four digit code. (Use a code that is easy to remember and record it in a safe place.)
- Press CH ▼ to highlight V-CHIP SET.
- Press **◄ VOL** or **VOL ▶** to select desired mode: U.S. TV Programs, U.S. Movies, Canadian English or Canadian French mode.
- Press CH ▼ to highlight SETTING.
- Press **◄ VOL** or **VOL ▶** to display desired rating chart: U.S. TV Programs, U.S. Movies, Canadian English or Canadian French.
- Press **VOL** ▶ to select ON or OFF.
- Press CH ▼ to select VIEW NR PROGRAMS? for U.S. TV Programs and U.S. Movies or VIEW E PROGRAMS for Canadian English and Canadian French.
- Press **VOL** ▶ to select YES or NO.

#### **U.S TV Programs**

This TV model features "V-Chip technology" which allows you to use U.S. TV PROGRAMS Guide ratings to block various types of TV programs.



**Note:** By selecting "Yes", NR programs will be received. By selecting "NO", NR programs will be blocked (See Customer Caution on this page).

#### **Procedure**

- Press CH ▼ to select SETTING.
- Press VOL ► to select BASIC or DETAILED.
   BASIC Allows you to select only general ratings such as TV-Y, TV-PG, etc.

DETAILED - Allows you to select both general ratings and content such as V, L, etc.

- Press CH ▼ or CH ▲ to move between different ratings.
- Use ◀ VOL or VOL ▶ to select ratings you want to block (RED) and unblock (GREEN).
- Press to return to V-CHIP SET.
- Press CH ▼ to select HOW LONG?.
- Press ◀ VOL or VOL ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.
- Press to return to Main Menu, then press CH to exit.

#### **Customer Caution**

The V-Chip system that is used in this set is capable of blocking "NR" programs (non rated, not applicable and none) as per FCC Rules Section 15.120(e)(2). If the option of blocking "NR" programs is chosen "unexpected and possibly confusing results may occur, and you may not receive emergency bulletins or any of the following types of programming:"

- Emergency Bulletins (Such as EAS messages, weather warnings and others)
- · Locally originated programming
- News
- Political programming
- Public Service Announcements
- · Religious programming
- Sports
- Weather

#### **U.S. TV Programs Ratings Chart Description**

NR	Not Rated. SEE CUSTOMER CAUTION above.
TV-Y	<b>All children.</b> The themes and elements in this program are specifically designed for a very young audience, including children from ages 2-6.
TV-Y7	<b>Directed to older children.</b> Themes and elements in this program may include mild physical or comedic violence, or may frighten children under the age of 7.
TV-G	General audience. It contains little or no violence, no strong language, and little or no sexual dialogue or situations.
TV-PG	Parental guidance suggested. The program may contain infrequent coarse language, limited violence, some suggestive sexual dialogue and situations.
TV-14	Parents strongly cautioned. This program may contain sophisticated themes, sexual content, strong language and more intense violence.
TV-MA	<b>Mature audiences only.</b> This program may contain mature themes, profane language, graphic violence, and explicit sexual content.
FV	FANTASY/CARTOON VIOLENCE
V	VIOLENCE
S	SEX
L	OFFENSIVE LANGUAGE
D	DIALOGUE WITH SEXUAL CONTENT

#### **U.S. Movies**

This TV model features "V-Chip technology" which allows you to use Motion Picture Ratings when viewing movies or video tapes. This innovation allows parents to block various types of movies and video tapes at their discretion.



**Note:** Some movies are not rated for a variety of reasons. Old movies and foreign films are usually not rated.



#### **Procedure**

- Press CH ▼ or CH ▲ to move between different ratings.
- Use ◀ VOL or VOL ▶ to select ratings you want to block (RED) and unblock (GREEN).

ACTION

- Press to return to V-CHIP SET.
- Press CH ▼ to select HOW LONG?.

#### U.S. Movies (cont.)

- Press ◀ VOL or VOL ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.
- Press to return to Main Menu, then press **CH** to exit.

#### **U.S. Movies Ratings Chart Description**

NR	(NOT APPLICABLE) PROGRAMS. Movie has not been rated or rating does not apply.				
G	GENERAL AUDIENCES. All ages admitted.				
PG	PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED. Some material may not be suitable for children.				
PG-13	PARENTS STRONGLY CAUTIONED. Some material may be inappropriate for children under 13.				
R	<b>RESTRICTED.</b> Under 17 requires accompanying parent or adult guardian.				
NC-17	NO ONE 17 AND UNDER ADMITTED.				
Х	ADULTS ONLY.				

#### Canadian English

The V-CHIP used in this TV model allows you to block various types of movies and television programs based on the two ratings systems used in Canada.



**Note:** E (Exempt) programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.



#### **Procedure**

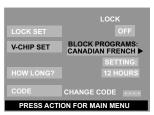
- Press CH ▼ or CH ▲ to move between different ratings.
- Use ◀ VOL or VOL ▶ to select ratings you want to block (RED) and unblock (GREEN).
- ACTION
   Press twice to return to V-CHIP SET.
- Press CH ▼ to select HOW LONG?.
- Press ■ VOL or VOL ■ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.
- Press to return to Main Menu, then press CH to exit.

#### **Canadian English Ratings Description**

E	Exempt - Exempt programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.
С	Programming intended for children under age 8. No offensive language, nudity or sexual content.
C8+	Programming generally considered acceptable for children 8 years and over. No profanity, nudity or sexual content.
G	General programming, suitable for all audiences.
PG	Parental Guidance suggested. Some material may not be suitable for children.
14+	Programming contains themes or content which may not be suitable for viewers under the age of 14. Parents are strongly cautioned to exercise discretion in permitting viewing by pre-teens and early teens.
18	ADULTS ONLY

#### **Canadian French**

The V-CHIP used in this TV model also lets you block or unblock Canadian French programs according to various ratings categories.



**Note:** E (Exempt) programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.



#### **Procedure**

- Press CH ▼ or CH ▲ to move between different ratings.
- Use ◀ VOL or VOL ▶ to select ratings you want to block (RED) and unblock (GREEN).
- Press twice to return to V-CHIP SET.
- Press CH ▼ to select HOW LONG?.
- Press ◀ VOL or VOL ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.

Press to return to Main Menu, then press CH ▲ to exit.

#### Canadian French (cont).

#### **Canadian French Ratings Description**

E	Exempt - Exempt programming.
G	General - Programming intended for audience of all ages. Contains no violence, or the violence content is minimal or is depicted appropriately.
8 ans +	8+ General - Not recommended for young children. Programming intended for a broad audience but contains light or occasional violence. Adult supervision recommended.
13 ans +	Programming may not be suitable for children under the age of 13 - Contains either a few violent scenes or one or more sufficiently violent scenes to affect them. Adult supervision strongly suggested.
16 ans +	Programming may not be suitable for children under the age of 16 - Contains frequent scenes of violence or intense violence.
18 ans +	Programming restricted to adults. Contains constant violence or scenes of extreme violence.

#### **Blocking Message**

If V-Chip is enabled and the program exceeds the rating limit set by you, the blocking message will appear and the audio will be muted. Enter your four-digit secret code if you wish to continue viewing the program. After entering your code, all locks and rating blocks are disabled until the TV is turned off or until all settings are reprogrammed.

If you enter your four-digit secret code to override rating blocks, you must reset all rating blocks by either reprogramming or turning the TV off.

#### Main Picture





SET UP (Refer to pg. 11 to access menu)

☐ While the desired sub menu is highlighted, press **VOL** ▶ to select or activate feature.



☐ IDIOMA/LANGUE - Select to change menu language to ENGLISH, ESPAÑOL (Spanish) or FRANÇAIS (French).



CC MODE - This television contains a built-in decoder

that displays CC (Closed Captioned) text across the screen (white or colored letters on black background). It allows the viewer to read the dialogue of a television program or other information. The program viewed must include Closed Captioning for the feature to work.

Activate the onscreen Closed Caption feature by selecting one of the following modes. OFF - When Closed Caption is not desired.

- C1 For video related information to be displayed, up to 4 lines onscreen at a time. (It does not block relevant parts of the picture). Text may be in any language.
- C2 to C4 For other modes of video related information.
- T1 to T4 For program guide and other information to be displayed, when available. (Blocks a large portion of the picture on the television screen).

#### Notes:

- C1 mode is recommended for viewing Closed Captions.
- Closed Captioning does not function when the Picture Aspect ratio is set to Zoom. To properly display Closed Caption, choose an aspect ratio other than Zoom.

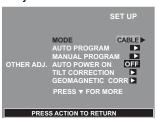
### SET UP (cont.)



#### OTHER ADJ.

Highlight OTHER ADJ. and press **VOL** ▶ to enter sub submenu field.

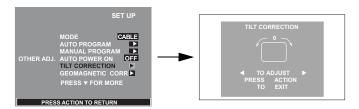
**Note:** While sub sub-menu features are highlighted, press **VOL** ▶ to adjust or activate.



- MODE To select TV (antenna) or CABLE mode depending on the signal source.
- AUTO PROGRAM To automatically program all channels with a signal.
- MANUAL PROGRAM To manually add or delete channels.
- AUTO POWER ON Select SET to power up the TV at the same time as the Cable box or other components or select OFF. When this feature is On, Timer functions will be disabled.
- TILT CORRECTION This feature is used to adjust the tilt of the picture due to earth's magnetic field in the area.

#### **Procedure**

- Press VOL ▶ to display adjustment menu.
- Press ■ VOL or VOL ■ to adjust picture tilt.



 GEOMAGNETIC CORR - This feature is used to adjust discoloration of the picture due to earth's magnetic field in the area.

#### **Procedure**

- Press VOL ▶ to display adjustment menu.
- Press ◀ VOL or VOL ▶ to adjust discoloration in picture.

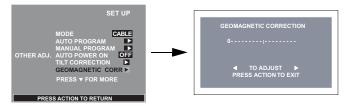
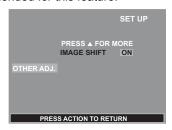


 IMAGE SHIFT - This feature prevents the image retention associated with viewing a fixed image for a long period of time. When this feature is selected (ON), the image is shifted up/down, left/right in small increments at turn ON, when changing channels or when the fixed image is left On for a long time. Selecting ON is recommended for this feature.



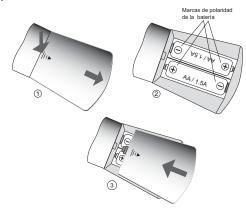
## Manual de instrucciones [Resumen]

#### **Felicidades**

Su nueva Televisión se caracteriza por utilizar lo último en tecnología en calidad de imágen y sonido, cuenta con conexiones completas de Audio y Video para su Sistema de Teatro en Casa. Su televisión esta diseñada para brindarle muchos años de entretenimiento, fué sintonizada y comprobada en su totalidad en la fábrica para su mejor desempeño.

#### Instalación de Pilas en el Control Remoto

Use dos pilas AA: .



#### **Procedimiento**

- 1. Voltee el control remoto con los botones hacia abajo. Remueva la tapa de la batería presionando la marca y deslizando la en la dirección indicada.
- 2. Instale las pilas igualando las marcas (+) y (-) de la polaridad.
- 3. Coloque nuevamente la tapa de las pilas.

Instalación incorrecta puede causar derrame y corrosión que dañará al control remoto.

#### **Precauciones**

- Reemplaze las pilas por pares.
- No mezcle tipos de pilas (carbono de zinc con alcalina).
- No intente cargar, hacer corto circuito, desarmar, calentar o quemar las pilas.

#### Programación Inicial

Para su conveniencia, el menú de auto programación será desplegado en pantalla cuando el set sea encendido por primera vez. De ser necesario, siga los menús y los procedimientos para ajustar las características.

#### **IDIOMA/LANGUE**

Seleccione el idioma del menú ENGLISH (Inglés), ESPAÑOL o FRANCAIS (Francés).

#### **Procedimiento**

Presione VOL > para seleccionar menú en Inglés, Español, ó Francés.



#### **MODO**

Para seleccionar la modalidad de TV (antena) o CABLE dependiendo de la fuente de la señal.

#### **Procedimiento**

- Presione CH ▼ para realzar MODO.
- Presione **VOL >** para seleccionar modo de TELEVISIÓN o CABLE.



#### **PROGRAMA AUTO**

Para programar automáticamente todos los canales con señal.

#### **Procedimiento**

- Presione CH ▼ para realzar PROGRAMA AUTO.
- Para programar automáticamente todos los canales con señal.



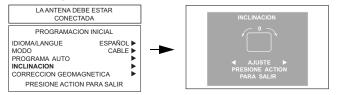
Para asegurar que la programación de canales sea correcta, espere hasta que PROGRAMA AUTO termine la programación.

#### INCLINACION

Ajusta la inclinación del cuadro debido al campo magnético de la tierra en el área.

#### **Procedimiento**

- Presione CH ▼ para realzar INCLINACION.
- Presione **VOL** ▶ para desplegar el menú de ajustes.
- Presione ■ VOL o VOL ▶ para ajustar la inclinación de imágen.

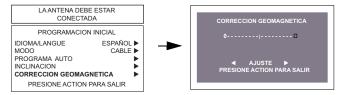


#### **CORRECCION GEOMAGNETICA**

Debido al Campo Magnético de cada zona, necesarios algunos ajustes.

#### **Procedimiento**

- Presione CH para realzar CORRECCION GEOMAGNETICA.
- Presione **VOL** ▶ para desplegar el menú de ajustes. Presione ◀ **VOL** ó **VOL** ▶ para ajustar la decoloración de imagen.

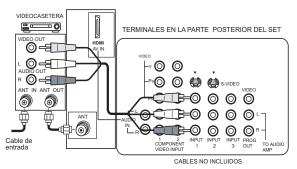


### Conexiones de Equipo Opcional

**Nota:** El control remoto debe de ser programando con los códigos suministrados para operar equipo opcional.

#### Conexión de la Videocasetera

Siga este diagrama cuando conecte en su televisión, solamente la videocasetera.



Nota: El diagrama de las entradas A/V posteriores puede variar, dependiendo del modelo. Favor de referirse a la tabla de caracteristicas en la página 4 acerca de las capacidades de su modelo.

#### Viendo un programa de televisión

#### **Procedimiento**

 Sintonize la televisión al programa de televisión que desea ver.

#### Viendo un vídeo

#### **Procedimiento**

- Opción A
  - Presione el botón de TV/VIDEO en el control remoto para seleccionar la entrada de vídeo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) que está conectada a su videocasetera.
  - · Comience el vídeo tape.
- Opción B
  - Sintonize su televisión al canal 3 ó 4, dependiendo de su videocasetera.
  - Comience el vídeo tape.

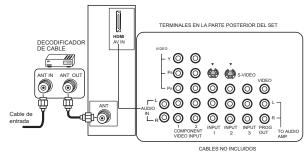
#### Grabando un programa de televisión

#### **Procedimiento**

- Opción A (Grabando y viendo el mismo programa)
  - Sintonize su televisión al canal 3 ó 4, dependiendo de su videocasetera.
  - Usando la videocasetera, sintonize el programa de televisión que desea grabar.
  - · Comience a grabar.
- Opción B (Grabando un programa mientras se ve otro programa.)
  - Presione el botón de TV/VIDEO en el control remoto para seleccionar la entrada de vídeo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) que está conectada a su videocasetera.
  - Usando la videocasetera, sintonize el programa de televisión que desea grabar.
  - Comience a grabar.
  - Presione el botón de TV/VIDEO en el control remoto para regresar a la modalidad de televisión.
  - Sintonize su televisor al programa de televisión que desea ver.

#### Conexión del Decodificador de Cable

Siga este diagrama cuando conecte su televisión solamente a un decodificador de cable.



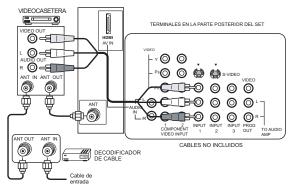
Nota: El diagrama de las entradas A/V posteriores puede variar, dependiendo del modelo. Favor de referirse a la tabla de caracteristicas en la página 4 acerca de las capacidades de su modelo.

## Viendo un canal de cable premium (codificado) Procedimiento

- Sintonize la televisión al canal 3.
- Usando el decodificador de cable, sintonize el canal de cable premium que desea ver.

## Conexiones del Decodificador de Cable y Videocasetera

Siga este diagrama cuando conecte su televisión tanto a una videocasetera como a un decodificador de cable.



## Viendo un canal de cable premium (codificado) Procedimiento

- Sintonize la televisión al canal 3.
- Usando el decodificador de cable, sintonize al canal de cable premium que desea ver.

## Grabando un canal de cable premium (codificado) Procedimiento

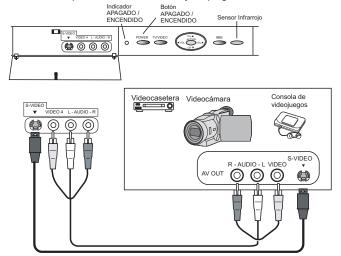
- Presione el botón TV/VIDEO en el control remoto para seleccionar la entrada de vídeo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc) que está conectada con su videocasetera.
- · Encienda la videocasetera.
- Sintonize la videocasetera al canal 3 ó 4, dependiendo de su televisión.
- Usando el decodificador de cable, sintonize al canal de cable premium que desea grabar.
- · Comience a grabar.
- ☐ Para ver un canal diferente mientras graba:
  - Presione el botón TV/VIDEO en el control remoto para seleccionar la modalidad de televisión.
  - Sintonize el televisor a un programa de televisión (excepto otro canal de cable premium).

#### Panel de Control Frontal

El panel de control frontal puede ser usado para accesar el menú ó cambiar el modo de vídeo cuando no se disponga del control remoto.

**Nota:** El indicador de APAGADO/ENCENDIDO (rojo) estará prendido cuando el tlelvisor esté encendido.

Panel frontal para los modelos de 30 y 34 pulgadas



Nota: Las designaciones de los conectores de A/V frontales puede según variar el modelo . Favor de referirse a la tabla de caracteristicas en la página 4 acerca de las capacidades de su modelo.

Abra la puerta del panel frontal de la TV para usar estas conexiones para su equipo opcional (videocámara, VCR u otros componentes de vídeo). Seleccione el modo de entrada video 4 presionanado el botón TV/VIDEO.

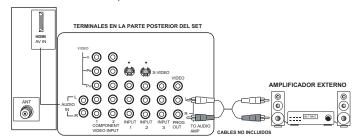
#### **Procedimiento**

- Conecte su equipo a las conexiones Audio/Vídeo en la parte frontal o posterior de la televisión.
- Presione TV/VIDEO para seleccionar la entrada de VIDEO 4.
- Opere el equipo como se instruye en el manual del equipo.

#### Conexión del Amplificador de Sonido

Conecte a la entrada de audio de un amplificador externo para escuchar el sonido en sistema estéreo.

**Nota:** Las terminales TO AUDIO AMP no pueden ser usadas directamente para bocinas externas.



#### Ajustes de Sonido (Audio)

- Seleccione ALTAVOCES SI en el menú de SONIDO (AUDIO).
- Ajuste el volumen del AMP (amplificador) al mínimo.
- Ajuste el volumen de la Televisión al nivel deseado.

- Ajuste el volumen del AMP hasta igualar el de la Televisión.
- Seleccione OFF & VAO (parlantes apagados y salida variable de audio) en el menú AUDIO para controlar Altavoces o bocinas de la TV ó bien seleccione FAO (salida fija de audio) para controlar Altavoces ó bocinas del amplificador externo.
- El Volumen, el silencio, los bajos, los altos y el balance ahora son controlados por medio de la Televisión.

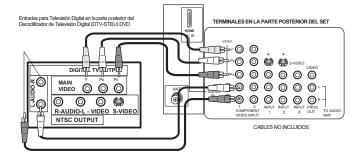
Nota: Seleccione altavoces apagadas y salida de audio Fija para controlar las funciones de audio através de un amplificador externo.

#### Conexión del Decodificador de Televisión Digital (DTV-STB) ó DVD

Esta televisión tiene la capacidad de proyectar imágenes en formato 1080i y 480p Televisión Digital (DTV) utilizando un receptor-decodificador (STB). Para ver programación de Televisión Digital, el STB debe estar conectado a las entradas de vídeo compuesto (Y,  $P_B$ ,  $P_R$ ) de la televisión. Debe haber una señal de DTV disponible en su área. Seleccione el formato del STB a 1080i ó 480p.

Esta TV utiliza un doblador de barrido progresivo, el cual barre la imágen de formato NTSC de manera progresiva. Esto le permite no ver las delgadas líneas negras (efcto de persiana) que va relacionado con la imágenes entrelazadas.

Utilice este diagrama para conectar el decodificador de Televisión Digital Panasonic (DTV-STB) ó DVD a su Televisor.



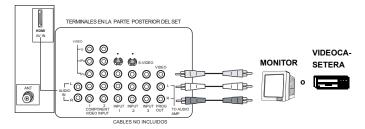
#### Notas:

- El televisor tiene dos grupos de entradas de vídeo compuesto, cada grupo tiene tres entradas: Y, P<sub>B</sub> y P<sub>R</sub>.
   Los entradas separadas para las señales compuestas de color, proveen una mejor separación de luminancia y color.
- El diagrama de las entradas A/V posteriores puede variar, dependiendo del modelo. Favor de referirse a la tabla de caracteristicas en la página 4 acerca de las capacidades de su modelo.

## Conexión de Salida del Programa (PROG OUT)

Para visualizar en la Televisión el Vídeo y el Audio con equipo opcional de vídeo conéctese a las terminales PROG OUT en la parte posterior de la Televisión.

**Nota:** Si la fuente de la imágen principal es de HDMI o video por componentes, la señal de salida del programa no estará disponible.



Nota: El diagrama de las entradas A/V posteriores puede variar, dependiendo del modelo. Favor de referirse a la tabla de caracteristicas en la página 4 acerca de las capacidades de su modelo.

#### **Procedimiento**

- Conecte el equipo opcional de vídeo a las terminales PROG OUT y TO AUDIO AMP R/L.
- El desplegado de terminal PROG OUT es el mismo que el desplegado en pantalla.
- Véase el manual de equipo opcional para instrucciones acerca del grabado y monitoreo.

#### Conexión de entrada HDMI

#### Sobre HDMI

HDMI es la primera interfase de A/V para electrónica de consumidor completamente digital que soporta todos los formatos de video estándar, mejorados y de alta definición asi como todos los formatos de audio multicanal existentes. Un conector soporta la información de vídeo y de audio. La entrada HDMI/HDCP<sup>1</sup> puede ser conectada a un dispositivo que cumpla con la norma EIA/CEA 861<sup>2</sup>, tal como un set top box o reproductor de DVD equipado con un conector de salida HDMI ó DVI. Al conectar una fuente de imagen de alta definición con protección digital de copia con alto ancho de banda (HDCP) a la terminal HDMI de esta unidad, podrá ver en pantalla imágenes de alta definición en su forma digital. La terminal de entrada HDMI no es para conectarse con una computadora personal. Este TV es compatible con los formatos 1080i, 480p y 480i. Seleccione la salida del dispositivo conectado a uno de estos formatos.

#### Notas:

- HDMI/HDCP = Interfase Multimedia de Alta Definición / Protección Digital de Copia con Alto Ancho de Banda.
- Los perfiles EIA//CEA-861 cubre perfiles para la transmisión de vídeo digital sin compresión incluyendo contenido digital de protección de alto ancho de banda.

#### Formatos compatible

Este TV es compatible con los siguientes formatos. Ajuste el aparato conectado a uno de los siguientes formatos. Señal de vídeo

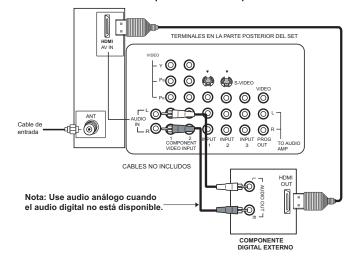
Formato	Número de puntos	Frecuencia de barrido vertical (Hz)
1080i	1920 x 1080i	59.94 / 60
480p	720 x 480p 640 x 480p	59.94 / 60 59.94 / 60
480i	720 x 480i	59.94 / 60

#### Señal de Audio

Cuando audio digital es incluido en la conexión HDMI, las frecuencias compatibles son 48 KHz / 44.1Khz / 32 Khz.

#### Diagrama de conexión

Siga el diagrama mostrado en la parte inferior para conectar el TV a un set top box ó a un reproductor de DVD.



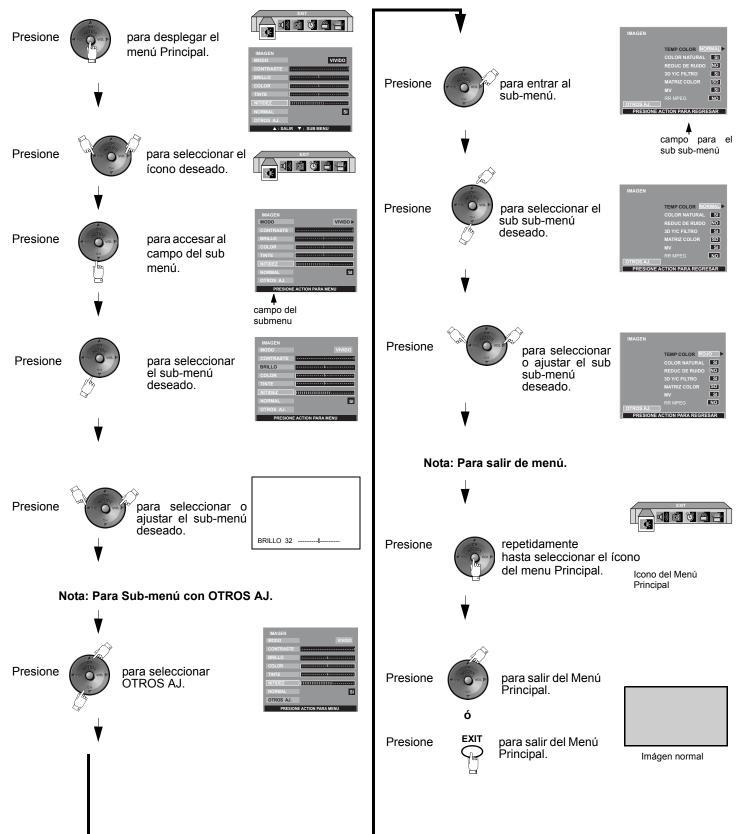
#### **Procedimiento**

- Presione el botón TV/VIDEO en el control remoto para seleccionar la entrada HDMI. El conector en este TV es HDMI tipo A.
- Conecte la salida HDMI del set top box o reproductor de DVD a la entrada HDMI IN en la parte posterior del TV.
- Si el dispositivo externo solo tiene salida DVI, utilice un adaptador\*<sup>3</sup> de DVI a HDMI para conectarse al conector HDMI en el TV. Además, conecte la señal de salida de audio del dispositivo externo (set top box o reproductor de DVD) a los conectores de Audio In\*<sup>4</sup> localizados abajo del conector HDMI.
- Si no puede ver la imágen por que su Set Top Box no tiene una terminal de salida digital, use la entrada de video por componentes (o el conector de S-Video o Video). En este caso, la imágen vista será de señal análoga.

#### Notas:

- \*3. El cable convertidor HDMI-DVI (TY-SCH03DH) está disponible en la página de internet de Panasonic: www.panasonic.com.
- \*4. Vea la página 12 para los detalles de ajuste de audio.

#### Navegación básica del menú



**Troubleshooting Chart**Before calling for service, determine the symptoms and follow suggested solutions.

AUDIO	VIDEO	Solutions	
Noisy Audio	Snowy Video	Adjust antenna location and connection	
Noisy Audio	Multiple Image / Color shift in picture	Adjust antenna location and connection Check antenna lead-in wire	
Noisy Audio	Interference	Move television away from electrical appliances, lights, vehicles and medical equipment	
No Audio	Normal Video	Increase volume Check mute Check television SPEAKERS on/off Change channel	
Noisy Audio	No Video with Snow	Set TV or Cable Mode Properly Check antenna cables	
No Audio	? No Video	Check if power cord is plugged into active outlet Adjust brightness and audio controls. Normalize Picture settings. Change channel Check cable connections Program the remote control again Check second video source operation Make sure that a PC is not connected to HDMI input.	
Normal Audio	Picture shifts slightly (horizontally or vertically) when turned on, while changing channels or within a duration of two (2) hours of viewing.	This is a normal condition to prevent image burn-in. This feature can be turned off. However, turning off this feature may result in image retention on screen. (refer pg. 18)	
		Confirm that cables are in the correct jacks	
		Adjust color settings	
Normal Audio	No Color	Change channel Check for broken pins on S-Video cable	
Wrong Audio	Normal Video	Check if audio is set to Stereo or Mono, not SAP	
Normal Audio	Black Box on Screen	Change CC (Closed Captioning) from Text Mode	
Normal Audio Intermittel	Normal Video nt Remote Control Operation	Replace remote control batteries	
No effect when pressing TV front control panel keys		Control panel may be locked. Press ACTION and TV/VIDEO buttons on the TV front <b>simultaneously</b> , then quickly press ACTION and ◀ VOL buttons <b>simultaneously</b> .	

#### Index

**Numerics** 

3D Y/C Filter 12

AC Power Supply Cord 5

Al Sound 12

**Amplifier Connection 8** 

Antenna Connection 5

Aspect Button 10

Audio 12

Auto Power On 18

Auto Program 6, 18

В

Balance 12

Basic Menu Navigation 11

Bass 12

**BBE 12** 

Brightness 12

С

Cable / Antenna Connection 5

Cable Box Connection 7

Cable Connection 5

Canadian English 16

Canadian English Ratings

Description 16

Canadian French 16, 17

Canadian French Ratings

Description 17

Care and Cleaning 4

CC Mode 17

Channel Scan 13

Channels 13

Cinema 12

Clock Set 14

Color 12

Color Matrix 12

Color Temp 12

Compatible formats 9

Create Code First 14

Customer Record 4

Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or

**DVD Connection 8** 

**Direct Video Input Selection 10** 

Favorites 13

FCC Caution 1

FCC Information 2

Feature Chart 4

Front Control Panel 8

Geomagnetic Corr 18

Geomagnetic Correction 6

HDMI (High Definition Multimedia

Interface) input connection 9

HDMI IN 13

Icon Menus Operation 12

Idioma/langue 6, 17

Image Shift 18

Important Information 1

Initial Set Up Menu 6

Input Label 13

Input Label Chart 13

Installation 5

Lock 14

Lock Set 14

M

Manual Caption 13

Manual Program 18

Mode 6

MPEG NR 12

Ν

Natural Color 12

Normal 12

0

Optional Cable Connections 5

Optional Equipment Connections 7

Other Adj. 12, 13

PIC Mode 12

Picture 12

**Preset Caption 13** 

**Program Out Connection 9** 

Remote Control Battery Installation 5

S

SAP 12

SAP Button 10

Screen 4

Set Up 17

Sharpness 12 Sleep 14

Speakers 13

Special Features 10

Specifications 4

Standard 12

Stereo 12

Surround 12

Т

Table of Contents 3

Television Location 5

Tilt Correction 6, 18

Timer 12, 14

Timer 1 and Timer 2 14

Tint 12

Treble 12

Troubleshooting Chart 25

U.S TV Programs 15

U.S. Movies 15

U.S. Movies Ratings Chart

Description 16

U.S. TV Programs Ratings Chart

Description 15

V-Chip Set 14

VCR and Cable Box Connection 7

VCR Connection 7

Video NR 12

Vivid 12

VM (Velocity modulation) 12



#### **ATTENTION**

RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES **NE PAS OUVRIR** 



ATTENTION: Afin de prévenir le risque de chocs électriques, ne pas retirer les vis. Toute réparation devrait être confiée à un personnel qualifié.



équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée engendrer un risque de chocs électriques.

Le symbole de l'éclair dans un triangle



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.



Le symbole d'isolation de Classe II (un carré dans un carré) indique que cet appareil a été évalué et testé pour être conforme aux exigences d'isolation de Classe II.

ATTENTION: Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à une humidité excessive. Éviter également de placer des contenants avec du liquide, tel un vase, sur l'appareil.

## **MESURES DE SÉCURITÉ**

- 1. Lire les mesures de sécurité.
- 2. Conserver les mesures de sécurité.
- 3. Respecter toutes les mises en garde.
- 4. Suivre toutes les directives.
- 5. Ne pas utiliser cet appareil près de toute source d'eau.
- 6. Nettoyer l'appareil avec un linge sec.
- 7. Ne pas bloquer les évents d'aération. Pour installer l'appareil, suivre les recommandations du fabricant.
- 8. Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
- 9. Ne pas invalider les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames plus une troisième lame pour la mise à la terre. La lame large ou la lame de mise à la terre sont concues pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne peut pas être branchée dans la prise secteur, consulter un électricien pour faire remplacer la prise.
- 10. Le fil d'alimentation doit être placé dans un endroit où il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
- 11. N'utiliser que les fils et accessoires recommandés par le fabricant.
- 12. N'utiliser que les chariots, tables ou supports recommandés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. L'appareil et son chariot doivent être déplacés avec soin afin de prévenir toute chute.



- 13. Pour une protection accrue pendant un orage, ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, s'assurer de débrancher le fil d'alimentation.
- 14. Confier l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants: si l'appareil, le fil d'alimentation ou la fiche ont été endommagés ; si un objet est tombé dans l'appareil ou si ce dernier a été mouillé ; si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité ; s'il a été échappé ou s'il semble ne pas fonctionner normalement ou que son rendement laisse à désirer.

Lire ces instructions au complet avant d'utiliser l'appareil.

Le contenu du présent manuel peut être modifié sans préavis.

Copyright 2005. Panasonic Corporation of North America. Tous droits réservés. Toute reproduction ou distribution non autorisée constitue une violation de la loi sur les droits d'auteur.

#### Renseignements importants

AVERTISSEMENT DU FCC: TOUTE MODIFICATION APPORTÉE À CE TÉLÉVISEUR QUI N'EST PAS EXPRESSÉMENT APPROUVÉE PAR PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA PEUT CAUSER DES INTERFÉRENCES NUISIBLES LESQUELLES POURRAIENT ENTRAÎNER L'ANNULATION DU DROIT DE L'UTILISATEUR D'OPÉRER CET APPAREIL.

Risque pour l'environnement: Ce produit renferme un tube à rayons cathodiques ainsi que d'autres composants contenant du plomb. L'élimination de ce type de matériaux peut être réglementée dans certaines localités aux fins de protection de l'environnement. Pour des renseignements sur les modalités de recyclage ou d'élimination de ces produits, communiquez avec vos autorités locales.



La marque d'agrément ENERGY STAR<sup>®</sup>, un symbole de reconnaissance de l'efficacité énergétique, a été créée par l'agence américaine de protection de l'environnement (EPA) et le ministère de l'Énergie des États-Unis pour aider les consommateurs à identifier les produits susceptibles de leur permettre de faire des économies et de protéger l'environnement par leur rendement énergétique élevé. Les appareils conformes aux normes ENERGY STAR<sup>®</sup> consomment, en général, moins d'énergie que les modèles ordinaires semblables.



HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.



Fabriqué sous licence de BBE Sound, Inc.

Licence autorisée par BBE Sound, Inc. sous USP4638258, 5510752 et 5736897. BBE et le symbole BBE sont des marques déposées de BBE Sound, Inc.

La technologie BBE High Definition Sound améliore la clarté et la présence pour rehausser la qualité des dialogues et le réalisme de la musique.

Renseignements importants à propos de l'utilisation de jeux vidéo, d'ordinateurs et de sources d'images fixes.

MISE EN GARDE: Le marquage ou la rémanence de l'image causé par l'affichage prolongé d'une image fixe n'est pas le résultat d'une défectuosité et n'est donc pas couvert par la garantie.

Le téléviseur est conçu pour afficher des images animées. L'affichage prolongé d'images fixes telles que des images au format "boîte aux lettres" sur un écran de télévision ordinaire (avec des bandes noires dans le haut et le bas), des images au format ordinaire (4:3) non recadrées sur un grand écran (avec des bandes sur chaque côté), des bandes de défilement dans le bas de l'écran, des motifs permanents de certains jeux vidéo, des panneaux de pointage fixes, des logos de canaux ultra lumineux et des motifs en ligne (Internet) ou répétitifs d'ordinateurs devrait être limité.

L'affichage prolongé d'images fixes peut endommager irrémédiablement le tube image, dommage qui prend la forme d'une image fantôme. Pour prévenir de tels dommages, il est recommandé de prendre les mesures suivantes:

- Limiter l'affichage d'images fixes à moins de 15% du temps de visionnement hebdomadaire total.
- Après usage, toujours couper le contact sur le téléviseur.

MISE EN GARDE: GARDER LES PETITES PIÈCES ET TOUT AUTRE OBJET HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. CES OBJETS POURRAIENT ÊTRE AVALÉS ACCIDENTELLEMENT. PORTER ÉGALEMENT UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AU MATÉRIEL D'EMBALLAGE ET À LA FEUILLE DE PLASTIQUE.

## Renseignements importants (suite) Informations fournies par la Commission fédérale des communications américaine (FCC)

Cet équipement est conforme aux limites relatives aux récepteurs de télédiffusion selon les stipulations de la section 15 de réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence radioélectrique et de télévision nuisible en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il peut perturber la réception radio. Cependant, il est toujours possible qu'une installation particulière soit victime d'interférences.

Si cet équipement devait causer des interférences ou en être victime, ce qui peut être vérifié en l'éteignant puis en le remettant sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de remédier au problème en prenant les mesures suivantes:

- · Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance qui sépare l'appareil et le récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consulter votre revendeur ou un technicien qualifié expérimenté.

### Table des matières

Renseignements important	s1
Informations fournies par la Com communications américaine (F Dossier du client	CC) 2
Entretien et nettoyage	
Spécifications	
Table des caractéristiques	4
Installation	5
Emplacement du téléviseur	5
Branchement de sources auxilia	
Cordon d'alimentation	
Câble / antenne	
Installation des piles de la téléco	
Réglage initial	
Branchement d'appareils a	
Branchement à un magnétoscop	
Branchement à un câblosélecteu	
Branchement à un magnétoscop un câblosélecteur	
Panneau avant des commandes	
Branchement à un amplificateur	audio 8
Branchement d'un décodeur de	télévision numérique /
lecteur DVD	
Branchement à la prise PROG C	
Connexion d'entrée HDMI	
Caractéristiques spéciales	10
Touche de format de l'image (AS	
Touche de rendu sonore BBE	
Touche de seconde voie audio ( Sélection directe de l'entrée vidé	•
Selection directs as I softes via	Ω !!

Navigation au menu de base	11
Fonctionnement avec menus à icônes	12
Image	12
Audio	
Canaux	13
Minuterie	13
Blocage	14
Régl. puce	14
Réglage	17
Guide de dépannage	19
Index	20

## Section de télécommande

## Section de garantie et les centres de service

**Sarantie** 

#### **Félicitations**

Votre nouveau téléviseur Tau de Panasonic a été conçu pour vous procurer une image de qualité avant-gardiste et un son de qualité avec des raccordements audio et vidéo complets pour votre système de cinéma maison. Ce téléviseur a été conçu pour vous procurer de longues années d'agrément. Les tests sévères auxquels il a été soumis et les réglages de précision dont il a fait l'objet sont garants d'un rendement optimal.

#### Dossier du client

Les numéros de modèle et de série sont inscrits sur le panneau arrière de l'appareil. Veuillez les noter dans l'espace ci-dessous et conserver ce manuel comme registre de votre achat. Cela en facilitera l'identification en cas de perte ou de vol.

Numéro de modèle	
Numéro de	

#### Entretien et nettoyage Écran (couper le contact)

- Nettoyer l'écran avec un chiffon doux humecté d'eau savonneuse ou de nettoyant à vitres. NE JAMAIS UTILISER DE NETTOYANTS ABRASIFS.
- Éviter toute humidité excessive et bien essuyer.

**ATTENTION:** Ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur l'écran.

#### Coffret et télécommande

- Nettoyer le coffret et la télécommande avec un chiffon humide ou humecté d'eau savonneuse. Éviter toute humidité excessive et bien essuyer.
- Ne jamais utiliser de benzène, de solvant ou de produits à base de pétrole.

#### **Spécifications**

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Alimentation			
CT-30WC15 CT-30WC15U (3,1A)			
CT-30WX15 CT-30WX15U (3,1A)	120 V c.a 60 Hz		
CT-34WC15 CT-34WC15U (3,3A)			
CT-34WX15 CT-34WX15U (3,3A)			
Bloc d'accord – 181 canaux	VHF-12; UHF-56; Câble-113		
Prises d'entrée vidéo	1 V cà-c., 75 ohms, prise de type phono		
Prises d'entrée audio	500 mV eff. 47 kilohms		
Prise de sortie vidéo	1 V cà-c., 75 ohms, prise de type phono		
Prises de sortie audio	0 – 2,0 V eff. 4,7 kilohms		
Prise d'entrée HDMI/HDCP	Type A		
Prises d'entrée vidéo composant	75 ohms, prise de type phono		
Prises d'entrée S-Vidéo	Connecteur S-Vidéo (Y-C)		

#### Table des caractéristiques

r		1	1	
MODÈLES	CT-30WC15	CT-30WX15	CT-34WC15	CT-34WX15
Caractéristiques	3			
LANGUE D'AFFICHAGE				
DES MENUS ANG/ESP/FR	•	•	•	•
SOUS-TITRES	•	•	•	•
PUCE ANTIVIOLENCE	•	•	•	•
VITESSE DE BALAYAGE NUMÉRIQUE	1080i, 480p	1080i, 480p	1080i, 480p	1080i, 480p
DOUBLEUR - LIGNES  NTSC	480p	480p	480p	480p
CORRECTION				
GÉOMAGNÉTIQUE / INCLINAISON				
BALAYAGE CINÉMA	•	•	•	•
PROGRESSIF (RÉDUCTION 3:2)				
NORMALISATION VIDÉO	•	•	•	•
NORMALISATION AUDIO	•	•	•	•
STÉRÉO	•	•	•	•
SON IA	•	•	•	•
GRAVES/AIGUS/ ÉQUILIBRE	•	•	•	•
SON AMBIOPHONIQUE	•	•	•	•
BBE	•	•	•	•
PRISES D'ENTRÉE A/V	3	4	3	4
(ARRIÈRE/AVANT)	(2/1)	(3/1)	(2/1)	(3/1)
PRISE DE SORTIE AUDIO	•	•	•	•
PRISE D'ENTRÉE HDMI/ HDCP	•	•	•	•
PRISES D'ENTRÉE S-VIDÉO	2	3	2	3
(ARRIÈRE/AVANT)	(1/1)	(2/1)	(1/1)	(2/1)
PRISES D'ENTRÉE VIDÉO COMPOSANT	2	2	2	2

#### Installation

#### Emplacement du téléviseur

Cet appareil peut être utilisé comme partie d'un système cinéma maison. Pour de plus amples détails, consulter un détaillant.

- Protéger l'appareil contre les rayons solaires, un éclairage intense et les reflets.
- Protéger l'appareil contre la chaleur ou l'humidité. Une aération insuffisante pourrait provoquer un dérangement des composantes internes.
- Un éclairage fluorescent peut réduire la portée de la télécommande.
- Éviter de placer le téléviseur près d'un appareil dégageant un champ magnétique, notamment des moteurs, des ventilateurs ou des haut-parleurs externes.

**ATTENTION:** Ne placer ce téléviseur que sur un meuble ou support recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Déplacer avec précaution tout support à roulettes portant l'appareil afin d'éviter toute blessure que pourrait causer le basculement du



support et (ou) du téléviseur. Pour la protection des enfants, s'assurer que le téléviseur est placé sur un meuble stable ne pouvant être basculé, poussé ou tiré et empêchant tout enfant de monter ou de s'asseoir dessus. La chute d'un téléviseur peut causer des blessures graves, voire mortelles.

CT-34WC15, CT-34WC15U, CT-34WX15, CT-34WX15U:

ATTENTION: N'utiliser que le meuble TY-34WX15T de Panasonic avec ce téléviseur. L'utilisation d'un autre meuble (ou chariot) pourrait causer une instabilité susceptible de provoquer des blessures.

CT-30WC15, CT-30WC15U, CT-30WX15, CT-30WX15U:

ATTENTION: N'utiliser que le meuble TY-30WX15T de Panasonic avec ce téléviseur. L'utilisation d'un autre meuble (ou chariot) pourrait causer une instabilité susceptible de provoquer des blessures.

#### Branchement de sources auxiliaires

Les branchements à d'autres appareils devraient être faits avec des câbles audio et vidéo blindés. Pour de meilleurs résultats:

- Utiliser des câbles coaxiaux blindés de 75 ohms.
- Utiliser les prises d'entrée et de sortie correspondant aux appareils auxiliaires.
- Afin de réduire le risque d'interférence, éviter d'utiliser des câbles longs.

#### Cordon d'alimentation

ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, INSÉRER À FOND LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA FENTE LA PLUS LARGE DE LA PRISE. NE PAS UTILISER



UNE PRISE DANS LAQUELLE LA LAME POLARISÉE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE COMPLÈTEMENT.

PLACER LE CORDON D'ALIMENTATION DANS UN ENDROIT OÙ IL NE RISQUE PAS D'ÊTRE PIÉTINÉ, COINCÉ, ÉCRASÉ, PLIÉ, ETC. FAIRE PARTICULIÈREMENT ATTENTION À SES EXTRÉMITÉS, FICHES ET PRISES COMPRISES.

#### Câble / antenne

Pour assurer une réception de qualité optimale, le raccordement à une antenne ou à la câblodistribution est nécessaire.

Câble de la compagnie de câblodistribution

VHF/UHF 75 ohms (sur le panneau arrière)

#### Branchement à la câblodistribution

Brancher le téléviseur au câble de la compagnie de câblodistribution. Ne serrer qu'à la main. L'utilisation de tout outil (une pince, par exemple) pour serrer peut causer des dommages.

**Nota:** Il peut être nécessaire d'utiliser un câblosélecteur pour assurer une réception de qualité optimale. Pour des renseignements sur la compatibilité, consulter la compagnie de câblodistribution.

#### Branchements aux prises d'antenne

Pour une bonne réception des canaux VHF/ UHF, le branchement à une antenne est nécessaire. Une antenne extérieure donnera de meilleurs résultats.

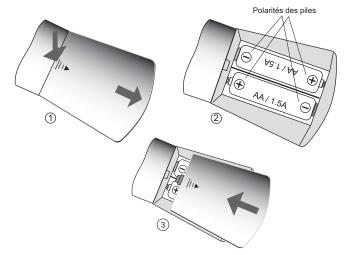




Brancher l'antenne à la prise ANT à l'arrière du téléviseur.

Nota: Le mode câble est implicitement réglé en usine. Le mode télé (antenne) peut être sélectionné au sousmenu RÉGLAGE.

#### Installation des piles de la télécommande Utiliser deux piles AA (fournies):



#### Marche à suivre

- Renverser la télécommande pour qu'elle soit face en bas. Pour retirer le couvercle du logement des piles, appuyer sur l'indication et glisser dans la direction de la flèche.
- 2. Installer les piles en respectant les polarités (+) et (-).
- 3. Remettre le couvercle en place.

**Nota:** Une installation incorrecte peut occasionner une fuite et endommager la télécommande.

#### Précautions à prendre

- Remplacer les 2 piles à la fois.
- Ne pas utiliser des piles de types différents (carbone zinc avec alcalines).
- Ne pas recharger, court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter au feu les piles.

#### Réglage initial

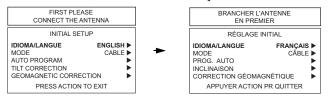
Pour faciliter l'utilisation, un menu d'auto-réglage initial apparaît à l'écran lors de la mise en marche initiale de l'appareil. Selon les besoins, suivre les directives pour régler les fonctions.

#### **IDIOMA/LANGUE**

Pour sélectionner l'affichage des menus en anglais, français ou espagnol.

#### Marche à suivre

 Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner ENGLISH, ESPAÑOL ou FRANÇAIS.



#### **MODE**

Pour sélectionner le mode TÉLÉ (antenne) ou CÂBLE selon la source du signal.

#### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner MODE.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner TÉLÉ ou CÂBLE.



#### PROG. AUTO

Pour programmer automatiquement tous les canaux avec un signal.

#### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner PROG. AUTO.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour amorcer la programmation automatique.



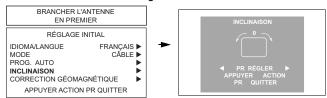
**Nota:** Afin d'assurer la programmation adéquate des canaux, attendre que la programmation automatique termine automatiquement le balayage.

#### **INCLINAISON**

Cette fonction ajuste l'inclinaison due au champ géomagnétique dans certaines régions.

#### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner INCLINAISON.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour afficher le menu de réglage.
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour ajuster l'inclinaison de l'image.

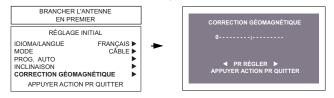


#### **CORRECTION GÉOMAGNÉTIQUE**

Cette fonction ajuste la décoloration due au champ géomagnétique dans certaines régions.

#### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner CORRECTION GÉOMAGNÉTIQUE.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour afficher le menu de réglage.
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour ajuster la décoloration de l'image.

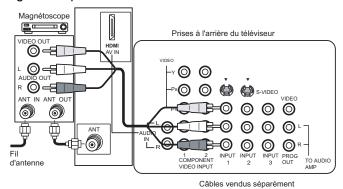


### Branchement d'appareils auxiliaires

**Nota:** La télécommande doit avoir été programmée avec les codes fournis afin de permettre le fonctionnement d'un appareil auxiliaire.

### Branchement à un magnétoscope

Suivre le diagramme ci-dessous lors du branchement d'un magnétoscope seulement au téléviseur.



**Nota:** Les prises A/V arrière varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 4 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.

#### Visionnement d'une émission télévisée

### Marche à suivre

Syntoniser le canal désiré sur le téléviseur.

#### Visionnement d'une source vidéo

### Marche à suivre

- Option A
  - Appuyer sur la touche TV/VIDEO de la télécommande pour sélectionner l'entrée vidéo (VIDÉO 1, VIDÉO 2, etc.) selon le raccordement au magnétoscope.
  - · Amorcer la lecture.
- Option B
  - Syntoniser le téléviseur au canal 3 ou 4, selon le magnétoscope.
  - Amorcer la lecture.

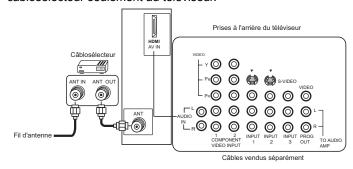
### Enregistrement d'une émission télévisée

### Marche à suivre

- Option A (Enregistrement et visionnement de la même émission)
  - Syntoniser le téléviseur au canal 3 ou 4, selon le magnétoscope.
  - À l'aide du magnétoscope, syntoniser le canal diffusant l'émission à enregistrer.
  - Amorcer l'enregistrement.
- Option B (Enregistrement d'une émission durant le visionnement d'une autre émission)
  - Appuyer sur la touche TV/VIDEO de la télécommande pour sélectionner l'entrée vidéo (VIDÉO 1, VIDÉO 2, etc.) selon le raccordement au magnétoscope.
  - À l'aide du magnétoscope, syntoniser le canal diffusant l'émission à enregistrer.
  - · Amorcer l'enregistrement.
  - Appuyer sur la touche TV/VIDEO de la télécommande pour retourner au mode télé.
  - Syntoniser sur le téléviseur le canal désiré pour le visionnement.

### Branchement à un câblosélecteur

Suivre le diagramme ci-dessous lors du branchement d'un câblosélecteur seulement au téléviseur.



**Nota:** Les prises A/V arrière varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 4 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.

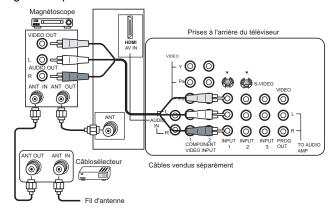
### Visionnement d'un canal brouillé

### Marche à suivre

- Syntoniser le canal 3 sur le téléviseur.
- À l'aide du câblosélecteur, syntoniser le canal brouillé désiré.

# Branchement à un magnétoscope et un câblosélecteur

Suivre le diagramme ci-dessous lors du branchement d'un magnétoscope et d'un câblosélecteur au téléviseur.



### Visionnement d'un canal brouillé

### Marche à suivre

- Syntoniser le canal 3 sur le téléviseur.
- À l'aide du câblosélecteur, syntoniser le canal brouillé désiré.

**Nota:** Les prises A/V arrière varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 4 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.

### Enregistrement d'un canal brouillé

### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche TV/VIDEO de la télécommande pour sélectionner le mode vidéo (VIDÉO 1, VIDÉO 2, etc.) selon le raccordement au magnétoscope.
- S'assurer que le contact est établi sur le magnétoscope.
- Syntoniser le canal 3 ou 4 sur le magnétoscope, selon le réglage à l'arrière du magnétoscope.
- À l'aide du câblosélecteur, syntoniser le canal brouillé pour l'enregistrement

# Branchement à un magnétoscope et un câblosélecteur (suite)

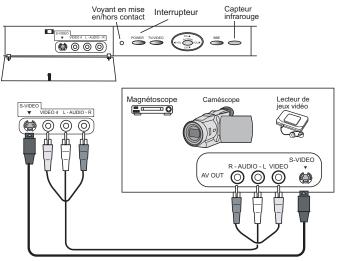
- Amorcer l'enregistrement.
- ☐ Pour visionner un autre canal durant l'enregistrement:
  - Appuyer sur la touche TV/VIDEO de la télécommande pour sélectionner le mode télé.
  - Syntoniser le canal désiré sur le téléviseur (canal non brouillé).

### Panneau avant des commandes

Utiliser le panneau avant de l'appareil pour contrôler le téléviseur sans la télécommande.

**Nota:** Le voyant de mise en/hors contact (rouge) est allumé lorsque l'appareil est en contact.

Panneau avant pour les modèles de 30 et 34 pouces



Nota: Les prises d'entrée audio/video à l'avant du téléviseur varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 4 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.

Les prises d'entrée vidéo peuvent être utilisées pour le raccordement d'un second magnétoscope, d'un caméscope, d'un lecteur laser, de jeux vidéo ou d'un appareil DSS. Se reporter au manuel de l'utilisateur afférent à l'appareil utilisé.

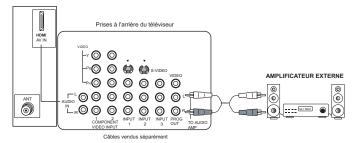
### Marche à suivre

- Brancher l'équipement de la manière indiquée aux prises d'entrée audio/vidéo à l'avant du téléviseur.
- Appuyer sur la touche TV/VIDEO pour sélectionner le mode d'entrée VIDEO.
- Faire fonctionner l'équipement branché conformément aux instructions du manufacturier.

# Branchement à un amplificateur audio (TO AUDIO AMP)

Pour faire l'écoute sur une chaîne stéréo, relier le téléviseur à la prise d'entrée d'un amplificateur audio externe.

**Nota:** Les prises "TO AUDIO AMP" ne peuvent être utilisées pour le branchement direct de haut-parleurs externes.



### Réglages audio

- Sélectionner H-PARLEURS EF au menu AUDIO.
- Régler le volume sur l'amplificateur à son plus bas niveau.
- Régler le volume sur le téléviseur au niveau voulu.
- Régler le volume sur l'amplificateur à un niveau correspondant à celui sur le téléviseur.
- Sélectionner H-PARLEURS H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO VARIABLE au menu AUDIO.
- Le réglage du volume, des graves, des aigus et de l'équilibre ainsi que la commande de sourdine (COUPURE SON) sont maintenant contrôlés au moyen des commandes du téléviseur.

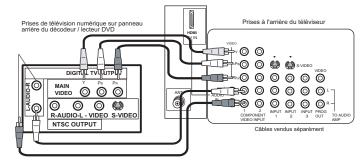
**Nota:** En mode "H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO FIXE", le volume ne peut se régler que sur l'amplificateur externe.

# Branchement d'un décodeur de télévision numérique / lecteur DVD

Ce téléviseur peut afficher des signaux de télévision numérique 1080i et 480p lorsque relié à un décodeur pour télévision numérique. Pour afficher les émissions de la télévision numérique, le décodeur doit être connecté aux prises d'entrée vidéo composant (Y,  $P_{\rm B},\,P_{\rm R})$  du téléviseur. De plus, le signal de télévision numérique doit être disponible dans votre région. Sélectionner le format du signal de sortie du décodeur: 1080i ou 480p.

Le téléviseur utilise également un doubleur de balayage progressif lequel désentrelace le signal NTSC et balaie l'image progressivement. Cela rend invisibles les minces bandes noires horizontales (effet de store vénitien) associées aux images entrelacées, et ce, même lorsque le spectateur est placé très près de l'écran.

Utiliser ce schéma de raccordement comme référence pour connecter un décodeur de télévision numérique ou lecteur DVD au téléviseur.

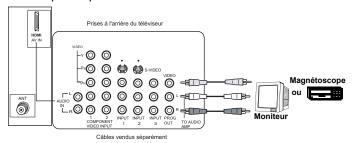


Nota: Il y a trois entrées vidéo: Y, PB et PR. Les signaux composants séparés de couleur fournissent la luminance et l'analyse chromatique. Utiliser les prises d'entrée audio gauche (L) et droite (R).

### Branchement à la prise PROG OUT

Pour utiliser le signal audio et vidéo du téléviseur avec un équipement auxiliaire, brancher ce dernier aux prises PROG OUT et TO AUDIO AMP à l'arrière du téléviseur.

**Nota:** Si le signal de l'image principale est acheminé à l'entrée vidéo composant ou HDMI, le signal PROG OUT n'est pas disponible.



Nota: Les prises A/V arrière varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 4 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.

### Marche à suivre

- Raccorder l'équipement auxiliaire aux prises PROG OUT et TO AUDIO AMP R/L.
- Le signal acheminé à la prise PROG OUT est identique à l'écran du téléviseur.
- Se reporter au manuel afférent à l'équipement utilisé pour les instructions relatives à l'enregistrement et au visionnement.

# Connexion d'entrée HDMI [High Definition Multimedia Interface (interface multimédia haute définition)]

### À propos de l'interface HDMI

HDMI est la première interface audio/vidéo concue pour les appareils numériques grand public qui prenne en compte plusieurs formats vidéo évolués, sans compression et haute définition ainsi que le format audio multi-canal déjà existant. Une seule prise permet de faire transiter en même temps la vidéo et l'audio. Cette entrée HDMI/HDCP\*1 peut être reliée à un appareil électronique grand public qui est conforme à EIA/CEA 861\*2, tel qu'un décodeur ou un lecteur DVD pourvu d'un connecteur de sortie HDMI ou DVI. En appliquant sur la prise HDMI de ce téléviseur une source d'images haute définition à contenu numérique protégé à large bande passante (HDCP), il est possible d'obtenir sur l'écran des images numériques haute définition. La prise d'entrée HDMI n'est pas conçue pour l'utilisation avec des ordinateurs personnels. Ce téléviseur prend en charge les formats 1080i, 480p et 480i. Le signal de sortie de l'appareil raccordé doit correspondre à celui du téleviseur.

### Nota:

- \*1. HDMI/HDCP = High Definition Multimedia Interface (interface multimédia haute définition)/High-Bandwidth Digital Copy Protection (protection de contenu numérique à large bande passante)
- \*2. La conformité aux profils EIA/CEA 861 couvre les profils de transmission de la vidéo numérique non compressée, y compris la protection du contenu numérique à large bande passante.

### Formats pris en charge

Ce téléviseur prend en charge les formats suivants. Régler l'appareil raccordé au format approprié suivant. Signal vidéo

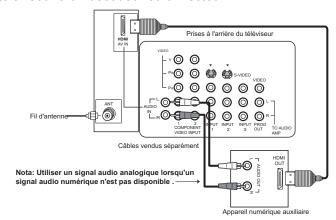
Format	Nombre de points	Fréquence du balayage vertical (Hz)
1080i	1920 x 1080i	59,94 / 60
480p	720 x 480p 640 x 480p	59,94 / 60 59,94 / 60
480i	720 x 480i	59,94 / 60

#### Signal audio

Lorsque le signal audio est inclus dans la connexion HDMI, les fréquences d'échantillonnage prises en charge sont de 48 KHz, 44,1 KHz et 32 KHz.

### Schéma de câblage

Consulter le schéma ci-dessous lors du raccordement du téléviseur à un décodeur ou un lecteur DVD.



<sup>\*</sup> Le connecteur HDMI sur le téléviseur est du type A.

### Marche à suivre

- Raccorder la prise de sortie HDMI du décodeur ou du lecteur DVD à la prise d'éntrée HDMI sur le panneau arrière du téléviseur.
- Appuyer sur la touche TV/VIDEO sur la télécommande pour sélectionner l'entrée HDMI. Le connecteur HDMI sur le téléviseur est du type A.
- Si l'appareil auxiliaire ne possède qu'une sortie DVI, brancher un câble d'adaptation DVI-HDMI à la prise HDMI du téléviseur. Par ailleurs, relier la sortie du signal audio de l'appareil auxiliaire (décodeur ou lecteur DVD) aux prises d'entrée d'entrée audio se trouvant dessous la prise d'entrée HDMI.
- Si aucune image ne peut être affichée parce que le décodeur ne possède pas de réglage de sortie numérique, utiliser l'entrée pour les composantes vidéo (ou bien l'entrée S-VIDEO, ou encore l'entrée pour la vidéo standard). Le cas échéant, l'image qui s'affiche résulte du traitement d'un signal analogique.

**Nota:** Consulter la page 12 pour plus de renseignements sur le réglage audio.

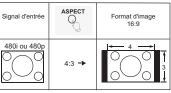
### Caractéristiques spéciales

### Touche de format de l'image (ASPECT)

Réglages disponibles selon le signal d'entrée composant

SIGNAL D'ENTRÉE	AFFICHAGE RÉGLAGES AVEC L TOUCHE ASPECT	
1080i	16:9 seulement	Aucun réglage
480p (16:9)	Par défaut à 16:9	4:3, PLEIN ÉCRAN ou ZOOM (voir ci- dessous)
480p (4:3)	Par défaut au mode PLEIN ÉCRAN <b>Nota</b> : Les images seront étirées horizontalement.	4:3, PLEIN ÉCRAN ou ZOOM (voir ci- dessous)
480i	Par défaut au mode INTÉGRAL	4:3, PLEIN ÉCRAN, INTÉGRAL ou ZOOM (voir ci-dessous)

La touche ASPECT de la télécommande permet de sélectionner parmi quatre modes d'affichage en fonction du format de l'image du signal capté et de ses préférences personnelles.



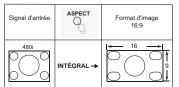
Les images de format 4:3 sont affichées dans leur format normal 4:3 avec des barres noires de chaque côté. (Le format 4:3 n'est pas recommandé car il pourrait produire une image rémanente lors d'affichage prolongé.)

Signal d'entrée	ASPECT	Format d'image 16:9
480i ou 480p	ZOOM →	16

Les images de format 4:3 sont adaptées uniformément à la largeur maximale de l'écran et centrées verticalement. (Recommandé pour les images boîtes aux lettres.)

Nota: Si le menu est affiché pendant que le mode zoom est activé, le format d'image changera à plein écran afin d'afficher le menu dans son entièreté.

Signal d'entrée	ASPECT	Format d'image 16:9
480i ou 480p	PLEIN _▶ ÉCRAN	16 16



Les images sont adaptées à la taille maximale de l'écran. (Recommandé pour les images anamorphosées.)

Les images de format 4:3 sont étirées vers la gauche et la droite à la taille maximale de l'écran. Une correction du format est appliquée au niveau central de l'écran. La taille de l'image dépend du signal d'entrée. (Recommandé pour le visionnement télé normal.)

### Touche de rendu sonore BBE

Appuyer sur cette touche pour activer/désactiver le rendu sonore BBE haute définition.

### Touche de seconde voie audio (SAP)

Appuyer sur cette touche pour alterner entre les différents modes audio.

Par exemple:

 Lors de la réception de signaux audio STÉRÉO, SAP et MONO ou STÉRÉO et seulement, les affichages suivants apparaissent en alternance sur pression de la touche SAP:

STÉRÉO → SAP → MONO —

**Nota:** Les options disponibles sont indiquées en rouge.

### Sélection directe de l'entrée vidéo

Cette fonction permet à l'utilisateur de sélectionner directement la source vidéo au moyen de la touche TV/VIDEO et des touches numériques de la télécommande.

### Marche à suivre

Appuyer sur la touche de la télécommande pour afficher le menu de sélection de l'entrée vidéo.





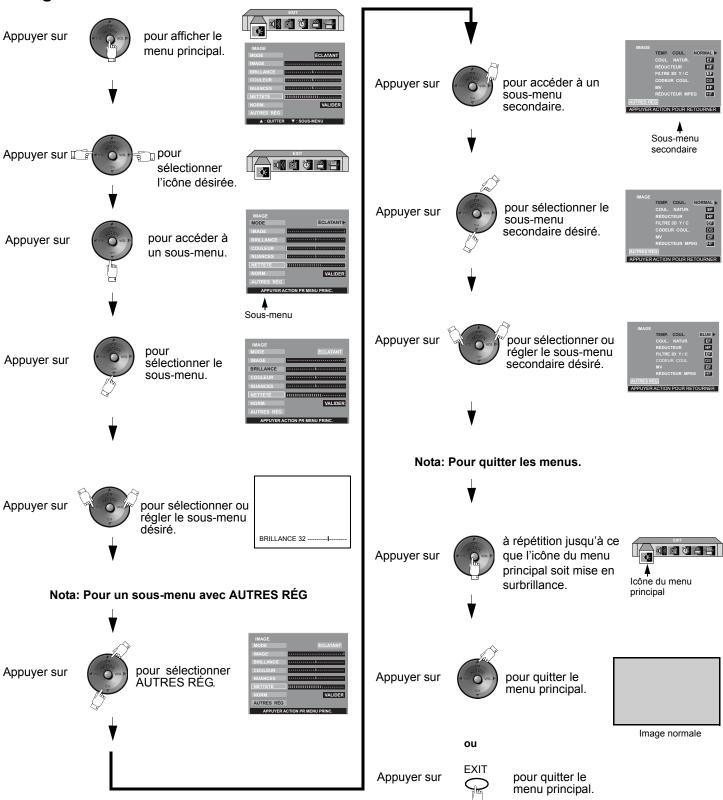
Pour les modèles CT-30WX15 et CT-34WX15.

Pour les modèles CT-30WC15 et CT-34WC15.

 Appuyer sur la touche numérique de la télécommande correspondant à l'entrée désirée.

Nota: Il est également possible de sélectionner l'entrée vidéo en appuyant sur les touches TV/VIDEO et CH ▲▼.

### Navigation au menu de base



### Fonctionnement avec menus à icônes

### IMAGE 💢



Nota: Pour régler les rubriques du sous-menu lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur VOL ▶.

MODE - Permet de choisir un des trois modes préréglés П d'image selon le visionnement. Le réglage de la température de la couleur sera également modifié lorsque cette fonction est activée.

Mode Image - Réglages implicites de la température couleur

MODE	TEMP. COUL.
ÉCLATANT	BLEU
STANDARD	NORMAL
CINÉMA	ROUGE

Nota: Chaque mode possède ses propres réglages de l'image (couleur, nuances, brillance, image et netteté) et réglages de la température de couleur.

- ÉCLATANT Réglage par défaut. Pour une image à haut contraste et netteté pour le visionnement dans une pièce bien éclairée.
- STANDARD Réglage recommandé lors du visionnement avec éclairage tamisé.
- CINÉMA Sélectionner ce mode lors du visionnement de films dans une pièce sombre pour obtenir l'ambiance d'une salle de cinéma.
- COULEUR Réglage de la densité chromatique.
- NUANCES Réglage pour l'obtention d'une teinte naturelle.
- BRILLANCE Réglage des parties sombres pour des détails mieux démarqués.
- IMAGE Réglage des parties claires.
- NETTETÉ - Réglage pour des détails mieux définis.
- NORMALISER (NORM.) - Rétablissement des réglages de mode implicites.



### □ AUTRES RÉGLAGES

Pour afficher le sous-menu secondaire, sélectionner AUTRES REG et appuyer sur **VOL** ▶.

Pour régler les rubriques du sous-menu secondaire lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur VOL ▶.



- TEMP. COUL. Pour accentuer ou atténuer au goût la teinte rouge ou bleue de l'image.
- COUL. NATUR. Réglage de la gamme de reproduction des couleurs pour des images vivaces avec une gradation naturelle des couleurs et des teintes hautement délicates.
- RÉDUCTEUR Réduit le bruit vidéo communément appelé neige.
- FILTRE 3D Y/C Réduit le bruit et l'interférence luminance/chrominance de l'image.

L'option Filtre 3D Y/C n'est pas disponible sur les modèles Nota: CT-30WC15 et CT-34WC15.

CODEUR COUL. - Disponible seulement avec le signal 480p. Sélectionner HD ou DS pour le réglage automatique de paramètres couleur lors de la réception à haute définition (HD) ou normale (DS). Ce réglage n'est pas possible lors de visionnement télé normal (NTSC) ou avec signal 1080i.

Nota: Lors de la réception d'un signal de télévision numérique non standard, il est possible de modifier les paramètres couleur manuellement pour une meilleure qualité de l'image.

- MV (MODULATION DE LA VITESSE) Augumente la netteté de l'image pour une meilleure transition du blanc au noir.
- RÉDUCTEUR MPEG -Cette fonction l'interférence causée par la compression du signal vidéo MPEG effectuée par les sources DVD et HDTV.

# AUDIO 🗐 🕽

Nota: Pour régler les rubriques du sous-menu lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur VOL ▶.

- MODE Sélectionner STÉRÉO, SAP (seconde voie audio), ou MONO. Cette fonction est disponible en mode télé (antenne) seulement. Sélectionner MONO si le signal stéréo est faible.
- GRAVES - Pour accentuer ou atténuer le rendu dans les graves.
- AIGUS Pour accentuer ou atténuer le rendu dans les aigus.
- ÉQUILIBRE Pour ajuster le rapport entre les niveaux de sortie sur les canaux gauche et droit.
- NORMALISER (NORM.) Rétablissement des réglages implicites: GRAVES, AIGUS et ÉQUILIBRE.



### AUTRES RÉGLAGES

Nota: Pour régler les rubriques du sous-menu secondaire lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur VOL ▶.



- SON IA Ajuste automatiquement le volume pour le maintenir à un niveau constant.
- BBE<sub>®</sub> La technologie BBE High Definition Sound améliore la clarté et présence pour rehausser la qualité des dialogues et le réalisme de la musique.
- SON AMBIO Utiliser cette caractéristique pour rehausser le rendu sonore des émissions en stéréo.
- ENTR HDMI Cette fonction permet la commutation entre l'entrée anologique et numérique.
  - AUTO Sélection automatique signal analogique/numérique.
  - NUMÉRI. Signal numérique seulement.
  - ANALOG. Signal analogique seulement.
- H-PARLEURS Cette caractéristique est utilisée lors du raccordement de l'appareil à un amplificateur externe.
  - EF Les haut-parleurs du téléviseur sont en fonction et fonctionnent normalement.
  - H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO VARIABLE Les hautparleurs du téléviseur sont hors circuit, les réglages audio se font sur le téléviseur.

### **AUDIO** (suite)

### **□** AUTRES RÉGLAGES (suite)

 H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO FIXE - Les hautparleurs du téléviseur sont hors circuit, les réglages audio se font sur l'amplificateur.

### CANAUX 🛅

- ☐ BAL. CA Sélectionner FAV ou TOUS.
  - FAV Pour visionner les canaux favoris seulement.
  - TOUS Pour visionner tous les canaux.

**Nota:** Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux désirés.

☐ **FAVORIS** - Pour entrer jusqu'à 16 canaux favoris. Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux favoris.



### AUTRES RÉGLAGES

Pour afficher le sous-menu secondaire, sélectionner AUTRES REG et appuyer sur la touche **VOL** ▶.

 SIGLE PRÉRÉGLÉ - Pour saisir l'identification (sigle) des canaux préférés.

#### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner le sigle préréglé desiré.
- Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux désirés. (Consulter le guide télé.)





**Nota:** Pour supprimer le canal, appuyer sur la touche **◀ VOL** pendant que le canal est en surbrillance.

 SIGLE MANUEL - Pour entrer manuellement les chiffres et les sigles.

**Nota:** Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux désirés. (Consulter le guide télé.)





• IDENT. PRISES - Pour identifier les branchements d'entrées vidéo aux fins d'affichage.









Pour les modèles CT-30WC15 et CT-34WC15.

### Marche à suivre

- Appuyer sur les touches CH ▲ ou CH ▼ pour sélectionner l'entrée vidéo désirée.
- Appuyer sur les touches 

  VOL ou
  VOL 

  pour sélectionner l'identification désirée.
  (Voir le tableau ci-dessous.)

### TABLEAU D'IDENTIFICATION DES PRISES

Identifications	UTILISATIONS
MAGNÉT.	Sélectionner lors du raccordement d'un magnétoscope à l'entrée vidéo.
DVD	Sélectionner lors du raccordement d'un lecteur DVD à l'entrée vidéo.
OMETTRE	Sélectionner pour sauter une entrée vidéo non utilisée lors d'une pression sur la touche TV/VIDEO.
CÂBLE	Sélectionner lors du raccordement d'un câblosélecteur à l'entrée vidéo.
SRD	Sélectionner lors du raccordement d'un appareil SRD (satellite de radiodiffusion directe) à l'entrée vidéo.
DÉCO. TVN	Sélectionner lors du raccordement d'un décodeur de télé numérique à l'entrée vidéo.
MAGN. NUM	Sélectionner lors du raccordement d'un enregistreur vidéo personnel à l'entrée vidéo.
JEU	Sélectionner lors du raccordement d'un jeu à l'entrée vidéo.
AUX	Sélectionner lors du raccordement d'autres appareils.
	Sélectionner pour supprimer l'identification de la prise.

### MINUTERIE 💆

Nota: Utiliser les touches CH ▲ ou CH ▼ pour mettre en surbrillance les rubriques désirées puis utiliser les touches ◀ VOL ou VOL ▶.



- □ **SOMMEIL** Sélectionner SOMMEIL pour couper le contact après 30, 60 ou 90 minutes. Sélectionner NON pour mettre la minuterie hors fonction.
- MINUTERIE 1 et MINUTERIE 2 Sélectionner une ou deux minuteries pour mettre le téléviseur en et hors marche à une heure préréglée, au canal de son choix, aux jours voulus.

### Nota:

- Le contact est automatiquement coupé après 90 minutes si la mise en marche a été activée par la fonction MINUTERIE. Si l'heure de mise hors fonction a été programmée ou qu'une touche est pressée, la coupure automatique après 90 minutes est annulée.
- La fonction MINUTERIE peut fonctionner avec le téléviseur sous ou hors tension. À l'heure programmée, le téléviseur syntonise le canal présélectionné.

Nota: L'horloge doit être réglée avant d'utiliser les fonctions de la minuterie.

☐ HORLOGE - Régler l'heure et le jour.

# BLOCAGE

☐ CRÉER CODE D'ABORD - Au moyen des touches numériques, entrer le code à quatre chiffres. (Utiliser un code facile à mémoriser et le conserver dans un endroit sûr.)



□ VERROUILLER - Pour bloquer l'utilisation de jeux vidéo et le visionnement d'enregistrements et d'émissions télévisées.



### Nota:

- Si le code a été oublié, la fonction de verrouillage se libère automatiquement après 12, 24 ou 48 heures selon le réglage. Faire attention lors de la sélection de CONTINU. Si CONTINU est sélectionné et que le code a été oublié, le verrouillage du téléviseur doit être retiré par un technicien qualifié.
- À la rubrique MODIFIER CODE, si un code différent que celui utilisé au menu de verrouillage est entré, ce nouveau code devient le code de contrôle.

### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner:
  - HF Pour mettre le verrouillage hors fonction.
  - JEU Pour bloquer les canaux 3 et 4 et les entrées vidéo.
  - CANAL Pour bloquer la syntonisation de quatre canaux de son choix.
  - TOUS Pour verrouiller tous les canaux et les entrées vidéo.



#### **ACTION**

- Appuyer sur la touche puis sur CH ▼ pour mettre COMBIEN D'HEURES? en surbrillance.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.

Nota: Lorsque la fonction JEU, CANAL ou TOUS est activée et qu'un canal ou une entrée vidéo verrouillée est sélectionnée, le message VERROUILLÉ est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran du téléviseur.

☐ RÉGL. PUCE - Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet d'utiliser les classifications des émissions de télévision. Cette innovation permet ainsi aux parents de bloquer le visionnement de certaines émissions, et ce, à leur entière discrétion.



### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour mettre ENTRER CODE en surbrillance.
- Au moyen des touches numériques, entrer le code à quatre chiffres. (Utiliser un code facile à mémoriser et le conserver dans un endroit sûr.)
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour mettre PUCE RÉGL. en surbrillance.
- Appuyer sur les touches ◀ VOL ou VOL ▶ pour sélectionner ÉMIS. TÉLÉ USA, FILMS USA, CANADA ou CANADA-QUÉBEC.
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour mettre RÉGLAGE en surbrillance.
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour afficher le menu désiré: ÉMIS. TÉLÉ USA, FILMS USA, CANADA ou CANADA-QUÉBEC.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner HF ou EF.
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner REGARDER SANS VISA pour ÉMIS. TÉLÉ USA et FILMS USA ou ÉMISSIONS EXEMPTÉES pour CANADA et CANADA-QUÉBEC.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner OUI ou NON.

### ÉMISSIONS TÉLÉ USA

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet d'utiliser les classifications des émissions de télévision. Cette innovation permet ainsi aux parents de bloquer le visionnement de certaines émissions, et ce, à leur entière discrétion.



**Nota:** La sélection de "OUI" permet la réception des émissions non cotées. La sélection de "NON" bloque la réception des émissions non cotées. Se reporter à la mise en garde à la page suivante.

### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner RÉGLAGE.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner DE BASE ou DÉTAILLÉ.
- DE BASE Permet de sélectionner les réglages généraux tels que TV-Y, TV-PG, etc.

### **BLOCAGE** (suite)

### ÉMISSIONS TÉLÉ USA (suite)

- DÉTAILLÉ Permet de sélectionner les réglages généraux et spécifiques tels que V, L, etc.
- Utiliser les touches CH ▲ ou CH ▼ pour naviguer entre les différentes classifications.
- Appuyer sur la touche pour retourner à RÉGL.
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?
- Appuyer sur les touches 

  VOL ou VOL 

  pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.
- Appuyer sur la touche pour retourner au menu principal, puis appuyer sur CH ▲ pour quitter.

Mise	en	ga	rde

La "puce antiviolence " intégrée à cet appareil peut bloquer la réception des émissions non cotées (NR) conformément aux directives de la section 15.120(e)(2) de la FCC. Il est à noter toutefois que si le verrouillage des émissions non cotées est activé, il se pourrait que des résultats inopinés et confus s'ensuivent et qu'il soit impossible de recevoir des bulletins d'urgence ou certains des programmes suivants :

- Bulletins d'urgence (tels que messages de la sécurité civile, avis météorologiques et autres)
- Programmes locaux
- · Bulletins d'informations
- Émissions d'affaires publiques
- Avis d'intérêt public
- Émissions religieuses
- Reportages sportifs
- Bulletins météorologiques

### Tableau des cotes - ÉMISSIONS TÉLÉ USA

NR	Non coté. Voir la mise en garde pour l'utilisateur ci-dessus.	
TV-Y	<b>Enfants.</b> Les sujets de cette émission et leur traitement ont été spécialement conçus pour un auditoire d'enfants, y compris ceux entre 2 et 6 ans.	
TV-Y7	Pour des enfants plus âgés. L'émission peut comporter des scènes de violence burlesque pouvant effrayer de jeunes enfants en bas de 7 ans.	
TV-G	Visa général. Comporte peu ou pas de scènes violentes, ni de propos vulgaires, ni de dialogues à connotation sexuelle ou d'images suggestives.	
TV-PG	Supervision parentale. Cette émission peut comporter certains propos vulgaires, d'occasionnelles scènes de violence et certaines scènes ou certains propos suggestifs.	

TV-14	14 ans +. Cette émission peut présenter des sujets délicats ou comporter des propos vulgaires, des scènes de sexualité ou de violence.	
TV-MA	Auditoire adulte seulement. Cette émission peut présenter des sujets délicats et comporter des propos obscènes, des scènes explicites de violence ou de sexualité.	
FV	VIOLENCE-FICTION	
V	VIOLENCE	
S	SEXUALITÉ	
L	LANGAGE VULGAIRE	
D	SUJET DÉLICAT	

### FILMS USA

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet d'utiliser les classifications des films. Cette innovation permet ainsi aux parents de bloquer le visionnement de certains films, et ce, à leur entière discrétion.



**Nota:** Il arrive parfois que certains films ne soient pas cotés. En règle générale, les vieux films et les films étrangers ne sont pas cotés.



### Marche à suivre

- Appuyer sur les touches CH ▲ ou CH ▼ pour naviguer entre les différentes classifications.

ACTION DOLLE rotourn

- Appuyer sur la touche pour retourner à RÉGL.
   PUCE.
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?
- Appuyer sur les touches 

  VOL ou VOL 

  pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.
- Appuyer sur la touche pour retourner au menu principal puis appuyer sur CH ▲ pour quitter.

### FILMS USA (suite)

### Tableau des cotes - FILMS USA

NR	PROGRAMMES NON COTÉS (NR) ou NON SOUMIS À LA CLASSIFICATION (NA). Le film n'a pas été coté ou les cotes ne s'appliquent pas.	
G	VISA GÉNÉRAL. Pour tous âges.	
PG	SUPERVISION PARENTALE SUGGÉRÉE. Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants.	
PG-13	<b>JUGEMENT DES PARENTS.</b> Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants de moins de 13 ans.	
R	17 ANS +. Avec des enfants de moins de 17 ans la supervision d'adultes est recommandée.	
NC-17	17 ANS+ SEULEMENT.	
Х	AUDITOIRE ADULTE.	

### CANADA (Anglais)

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet de bloquer certains films et émissions de télévision selon deux systèmes de classification utilisés au Canada.



**Nota:** Les émissions exemptées comprennent : les émissions de nouvelles, de sports, les documentaires et les autres émissions d'information, les tribunes téléphoniques et les émissions de musique vidéo.



### Marche à suivre

- Appuyer sur les touches CH ▲ ou CH ▼ pour naviguer entre les différentes classifications.
- Appuyer à deux reprises sur la touche pour retourner à RÉGL. PUCE.
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?
- Appuyer sur les touches 

  VOL ou VOL 

  pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.
- Appuyer sur la touche pour retourner au menu principal puis appuyer sur CH ▲ pour quitter.

### Tableau des cotes - CANADA (Anglais)

E	Emissions exemptées de classification - Sont exemptes, notamment les émissions suivantes: les émissions de nouvelles, les émissions de sports, les documentaires et les autres émissions d'information, les tribunes téléphoniques, les émissions de musique vidéo, etc.
С	Émissions à l'intention des enfants de moins de 8 ans. Le contenu des émissions ne doit en aucun cas comporter de jurons, de nudité ou de sexe.
C8+	Émissions que les enfants de huit ans et plus peuvent généralement regarder seuls. Ne contient aucun langage grossier, nudité ou sexe.
G	VISA GÉNÉRAL. Pour tous âges.
PG	SUPERVISION PARENTALE SUGGÉRÉE. Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants.
14+	Émissions comportant des thèmes ou des éléments de contenu qui pourraient ne pas convenir aux téléspectateurs de moins de 14 ans. Supervision parentale recommandée.
18	AUDITOIRE ADULTE.

### CANADA-QUÉBEC

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les émissions canadiennes françaises selon des classifications variées.



**Nota:** Les émissions exemptées comprennent : les émissions de nouvelles, de sports, les documentaires et les autres émissions d'information, les tribunes téléphoniques et les émissions de variété et de musique vidéo.



### Marche à suivre

- Appuyer sur les touches CH ▲ ou CH ▼ pour naviguer entre les différentes classifications.

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?
- Appuyer sur les touches ◀ VOL ou VOL ▶ pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.
- Appuyer sur la touche pour retourner au menu principal puis appuyer sur CH ▲ pour quitter.

### Tableau des cotes - CANADA - QUÉBEC

E	Émissions exemptées de classification.
G	Général - Cette émission convient à un public de tous âges. Elle ne contient aucune violence ou la violence qu'elle contient est minime.
8 ans +	Général - Déconseillé aux jeunes enfants. Cette émission convient à un public large mais elle contient une violence légère ou occasionnelle qui pourrait troubler de jeunes enfants. L'écoute en compagnie d'un adulte est donc recommandée.
13 ans +	Jugement des parents. Cette émission peut ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans. Elle contient quelques scènes d'une violence assez marquée pour les affecter.
16 ans +	Cette émission ne convient pas aux enfants de moins de 16 ans. Elle contient de fréquentes scènes d'une violence intense.
18 ans +	Cette émission est réservée aux adultes.

### Message de verrouillage

Si la puce antiviolence est activée et que la cote du programme excède la limite fixée par l'utilisateur, le message de verrouillage est affiché et le son est mis en sourdine. Pour visionner le programme, entrer le code. Une fois le code entré, tous les blocages sont désactivés jusqu'à ce que le contact soit coupé sur le téléviseur ou que les réglages soient annulés.

**Nota:** Si le code secret est entré pour annuler les cotes réglées, il sera nécessaire de programmer de nouveau toutes les cotes soit par programmation soit en coupant le contact sur le téléviseur.

### Image principale



## RÉGLAGE

□ Pour régler les rubriques du sous-menu lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur la touche VOL ►.



□ IDIOMA/LANGUE - Sélectionner IDIOMA/LANGUE et FRANÇAIS, ESPAÑOL ou ENGLISH pour changer la langue d'affichage.



CC (Sous-titres) - Ce téléviseur incorpore un décodeur qui fournit une description visuelle de la portion audio. Le programme diffusé doit comporter ce signal afin de permettre l'affichage des sous-titres. Les sous-titres sont affichés sous la forme de texte (lettres en couleur ou blanches sur fond noir). Cela permet la lecture du dialogue de l'émission ou de toute autre information.

**Nota:** Le décodeur de sous-titres ne fonctionne pas lorsque le format d'image est réglé à Zoom. Pour que les sous-titres apparaissent correctement, choisir un format d'image autre que Zoom.

- HF (HORS FONCTION) Lorsque les sous-titres ne sont pas désirés.
- C1 Pour afficher l'information vidéo (maximum de 4 lignes affichées à l'écran afin de ne pas obstruer l'image). Les sous-titres peuvent être dans n'importe quelle langue.
- C2 à C4 Autres modes pour afficher l'information vidéo.
- T1 à T4 Autres modes pour afficher toute information disponible. (Dissimule une large partie de l'image télé.)

**Nota:** Le mode C1 est recommandé pour l'affichage des soustitres.

### **□** AUTRES RÉGLAGES

Pour accéder au sous-menu secondaire, appuyer sur la touche **VOL** ► lorsque AUTRES RÉG. est en surbrillance.

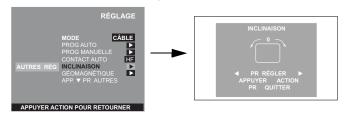
Nota: Pour régler les rubriques du sous-menu secondaire lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur la touche VOL ▶.



- MODE Pour sélectionner le mode télé (antenne) ou le mode câble selon la source du signal.
- PROG. AUTO Pour programmer automatiquement tous les canaux avec un signal.
- PROG. MANUELLE Pour ajouter ou supprimer manuellement les canaux.
- CONTACT AUTO Sélectionner EF pour que le téléviseur se mette en fonction en même temps que le câblosélecteur ou les autres appareils, ou sélectionner HF (hors fonction). Lorsque cette fonction est activée, la minuterie est désactivée.
- INCLINAISON Cette fonction ajuste l'inclinaison due au champ géomagnétique dans certaines régions.

#### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour afficher le menu de réglage.
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour ajuster l'inclinaison de l'image.

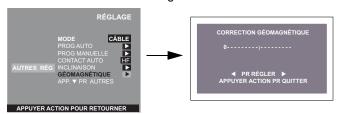


### ■ AUTRES RÉGLAGES (suite)

 GÉOMAGNÉTIQUE - Cette fonction ajuste la décoloration due au champ géomagnétique dans certaines régions.

#### Marche à suivre

- Appuyer sur la touche VOL > pour afficher le menu de réglage.
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour ajuster la décoloration de l'image.



DÉCALAGE IMAGE - Cette fonction prévient la rémanence de l'image sur l'écran lors du visionnement d'une image fixe pendant une période prolongée. Lors de la sélection de cette fonction (EF) l'image est décalée par petits incréments vers le haut et vers le bas lors de la mise en contact, d'un changement de canal ou lors du visionnement d'une image fixe pendant une période prolongée. Il est recommandé de régler cette fonction à EF.



Guide de dépannage

Avant de faire appel à un technicien, vérifier les problèmes et apporter les corrections simples décrites ci-dessous.

AUDIO	Vidéo	SOLUTIONS
Présence de bruit	Présence de neige	Ajuster l'orientation et(ou) le branchement de l'antenne.
Présence de bruit	Image dédoublée / Distorsion de couleur à l'image	Ajuster l'orientation et(ou) le branchement de l'antenne.  Vérifier le fil d'amenée de l'antenne.
Présence de bruit	Interférence	Éloigner le téléviseur de tout appareil électroménager, dispositif d'éclairage, véhicule moteur ou équipement médical.
Absence de son	Image normale	Augmenter le volume.  Vérifier la fonction de coupure du son.  Vérifier si les haut-parleurs sont en fonction.  Syntoniser un autre canal.
Présence de bruit	Absence d'image avec présence de neige	Sélectionner le mode TÉLÉ ou CÂBLE. Vérifier le branchement des câbles d'antenne.
Absence de son	<b>?</b> Absence d'image ou d'écran partagé	Vérifier la prise secteur. Ajuster les commandes de brillance et audio. Normalize picture settings. Syntoniser un autre canal. Vérifier les raccordements. Programmer à nouveau la télécommande. Vérifier le fonctionnement de la seconde source vidéo. S'assurer qu'il n'y a pas d'ordinateur connecté à l'entrée HDMI.
Son normal	L'image est légèrement décalée (à la verticale ou à l'horizontale) lors de la mise en contact, du changement de canal ou pendant les deux (2) heures suivant le visionnement.	Ceci est une fonction normale conçue pour prévenir la rémanence de l'image. Cette fonction peut être désactivée; cependant, sa désactivation peut occasionner le marquage de l'image sur l'écran. (Voir à la page 18.)
Son normal	Absence de couleur	S'assurer que les câbles sont raccordés aux prises.  Régler la couleur.  Syntoniser un autre canal.  S'assurer qu'il n'y a pas broches brisées sur le câble S-Vidéo.
Son erroné	Image normale	Le réglage AUDIO devrait être à STÉRÉO ou MONO et non SAP.
Son normal	Boîte noire à l'écran	Sélectionner le mode CC (sous-titres) plutôt que le mode texte.
	Image normale ment intermittent de la télécommande	Remplacer les piles de la télécommande.
Les touches sur le p	panneau avant des commandes du téléviseur n'ont aucun effet.	Le panneau des commandes peut être verrouillé. Appuyer simultanément sur les touches ACTION et TV/VIDEO sur le panneau avant, puis, sans délai, appuyer simultanément sur les touches ACTION et   VOL.

### Index

### Α

Aigus 12 Audio 12

Autres réglages 12, 13, 17, 18

### В

Bal. ca (Balayage canal) 13

BBE 12 Blocage 14

Branchement à la prise PROG OUT 9 Branchement à un amplificateur audio

(TO AUDIO AMP) 8

Branchement à un magnétoscope 7 Branchement à un magnétoscope et

un câblosélecteur 7

Branchement d'appareils auxiliaire 7 Branchement d'un décodeur de

télévision numérique / lecteur DVD 8 Branchement de sources auxiliaires 5 Brillance 12

### C

Câble / antenne 5 Canada (Anglais) 16 Canada Québec 16 Canaux 13

Caractéristiques spéciales 10

CC Sous-titres 17 Cinéma 12 Codeur coul. 12

Coffret et télécommande 4

Contact auto 17

Cordon d'alimentation 5

Correction géomagnétique 6, 18

Coul. natur. 12 Couleur 12

Créer code d'abord 14

### D

Décalage image 18 Dossier du client 4

### Ε

Éclatant 12 Écran 4

Émissions télé USA 14

Emplacement du téléprojecteur 5

Entrée HDMI 12

Entretien et nettoyage 4

Équilibre 12

### F

Favoris 13 Films USA 15 Filtre 3D Y/C 12 Fonctionnement

Fonctionnement avec menus

à icônes 12

### G

Graves 12

Guide de dépannage 19

#### Н

Connexion d'entrée HDMI 9

Horloge 13

H-parleurs 12

#### - 1

Ident. prises 13 Idioma/langue 6, 17

Image 12

Inclinaison 6, 17

Informations fournies par la Commission fédérale des communications américaine 2

Installation 5

Installation des piles de la télécommande 5

### M

Message de verrouillage 17

Minuterie 13

Minuterie 1 et minuterie 2 13

Mode 12 Mono 12

MV (modulation de la vitesse) 12

### N

Navigation au menu de base 11

Netteté 12 Normal 12 Normaliser 12 Nuances 12

### Ρ

Panneau avant des commandes 8

Prog. auto 6, 17 Prog. manuelle 17

### R

Réducteur 12

Réducteur MPEG 12

Régl. puce 14 Réglage 17

Réglage initial 6

Renseignements importants 1, 2

### S

SAP 12

Sélection directe de l'entrée vidéo 10

Sigle manuel 13 Sigle préréglé 13 Sommeil 13

Son ambio 12 Son IA 12

Spécifications 4

Standard 12 Stéréo 12

### Т

Table des caractéristiques 4
Table des matières 3
Tableau d'identification des prises 13
Tableau des cotes - Canada Québec 17
Tableau des cotes - Canada (Anglais)
16

Tableau des cotes - Émissions Télé USA 15

Tableau des cotes - Films USA 16 Télé ou câble 6

Temp. coul. 12

Touche de format de l'image (ASPECT) 10

Touche de rendu sonore BBE 10 Touche de seconde voie audio (SAP) 10

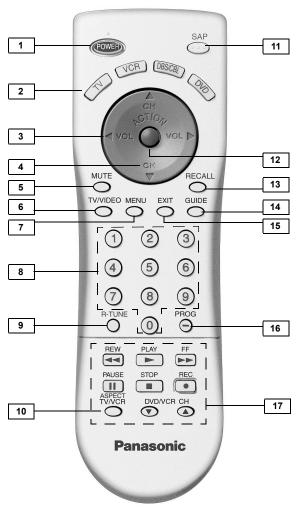
### V

Verrouiller 14

### Remote Control Operation/

### Operación del Control Remoto/

Fonctionnement de la télécommande



IR7	61	27	$\sim$

Buttons Botónes Touches	Description <b>Descripción</b>
1	Press to turn ON and OFF.  Presione para ENCENDER y APAGAR.  Appuyer pour établir ou couper le contact.
2	Press to select remote operation.  Presione para seleccionar el funcionamiento del control remoto.  Appuyer pour sélectionner le fonctionnement télécommandé.
3	Press to adjust TV sound and navigate in menus.  Presione para ajustar el nivel del audio de la TV y navegar en los menús.  Appuyer pour régler le niveau sonore et se déplacer au sein des menus.

	T
Buttons Botónes Touches	Description <b>Descripción</b>
	Press to select next or previous channel and navigate in
	menus.  Presione para seleccionar el siguiente canal y navegar
4	en los menús. Appuyer pour sélectionner le canal et pour se déplacer au sein
	des menus.
	Press to mute sound. Press to display and cancel CC
	(Closed Caption).  Presione para silenciar el sonido. Presione para
5	desplegar/cancelar CC (Subtitulos).
	Appuyer pour couper le son. Appuyer pour mettre le décodeur de sous-titres (CC) en ou hors fonction.
	Press to select TV or Video mode.  Presione para seleccionar la modalidad de televisión o
6	· video.
	Appuyer pour sélectionner le mode télé ou vidéo.
7	Press to access DVD or DBS menus.  Presione para accesar el menú de DBS o DVD.
	Appuyer pour accéder aux menus DBS ou DVD.
	Press numeric keypad to select any channel.  Presione el teclado numérico para seleccionar cualquier
8	canal.
	Appuyer sur une touche numérique pour sélectionner un canal.
	Press to switch to previously viewed channel or video mode.
	Presione para regresar al canal previamente visto o modo
9	<b>de vídeo.</b> Appuyer pour revenir au canal précédemment capté ou le mode
	vidéo.
	Press to select image Aspect ratio in TV mode.
	In VCR mode, press to switch between TV and VCR signal. In DVD mode, press to open or close the DVD tray.
	Presione para seleccionar aspecto en la modo TV.
10	En modo VCR, presione para seleccionar entre la señal de TV ó VCR. En modo DVD, presione para abrir y
10	cerrar el porta disco del DVD.  Appuyer pour séléctionner le format de l'image en mode télé.
	En mode magnétoscope, appuyer pour alterner entre le
	signal télé et magnétoscope. En mode DVD, appuyer pour ouvrir et fermer le plateau.
	Press to select audio modes (Stereo, SAP or Mono).
11	Presione para seleccionar Estereo, SPA (Segundo
	Programa de Audio) o Mono).  Appuyer pour capter la piste sonore alternative.
	Press to access TV Menu.
12	Presione para accesar los menús. Appuyer pour accéder aux menus.
	Press to display time, channel, sleep timer, and other
	options.
13	Presione para visualizar la hora, el canal, cronómetro de apagado automático, y otras opciones.
	Appuyer pour afficher l'heure, le numéro du canal, l'état de la minuterie-sommeil et d'autres options.
	DBS function button.
14	Botones de función de DBS.
	Touche de fonctions pour récepteur DBS.  Press to exit TV and DBS menus.
	Presione para salir de los menús de la TV y del
15	DBS. Appuyer pour quitter les menus télé et de diffusion par
	satellite.
	Press to enter the minor number in a compound channel
	number (DBS mode only).  Presione para delimitador entre los canales mayores
16	y menores (para DBS solamente).
	Appuyer pour entrer le numéro mineur d'un numéro de canal composé (mode DBS seulement).
	Component function buttons.
17	Botones de función Componente. Touches de fonctions d'appareil auxiliaire.
	The state of the s

Remote

Mode Operational Key Chart/**Tabla del Modo operacional de las Teclas**/Tableau de référence des fonctions télécommandées.

This chart defines the keys that are operational in the selected component modes (TV, VCR, DBS, CABLE or DVD) after programming (if needed).

Esta tabla define que teclas funcionan después de programar (si son requeridas) el control remoto, cuando se seleccciona uno de los modos TV, CABLE, DBS, VCR, DVD.

Ce tableau indique les fonctions pouvant être télécommandées sur les différents appareils (téléviseur, magnétoscope, récepteur DBS, câblosélecteur ou lecteur DVD) après avoir programmé le code (si nécessaire).

Key Name Nombre Touches	TV MODE <b>MODO TV</b> MODE TÉLÉ	CABLE MODE MODO CABLE MODE CÂBLOSÉLECTEUR	DBS MODE <b>MODO DBS</b> MODE RÉCEPTEUR DBS	VCR MODE <b>MODO VCR</b> MODE MAGNÉTOSCOPE	DVD MODE <b>MODO DVD</b> MODE LECTEUR DVD
POWER	Power/ <b>Encendido</b> / Interrupteur	Power/ <b>Encendido</b> / Interrupteur	Power/Encendido/ Interrupteur	Power/ <b>Encendido</b> / Interrupteur	Power/ <b>Encendido</b> / Interrupteur
MUTE	Mute/ <b>Mudo</b> / Coupure du son	TV Mute/ <b>TV Mudo</b> / Coupure du son (Télé)	TV Mute/ <b>TV Mudo</b> / Coupure du son (Télé)	TV Mute/ <b>TV Mudo</b> / Coupure du son (Télé)	TV Mute/ <b>TV Mudo</b> / Coupure du son (Télé)
MENU	-	-	Menu/ <b>Menú</b>	-	Menu/ <b>Menú</b>
TV/VIDEO	Input Switch/ <b>Selección</b> <b>de fuente de vídeo</b> / Sélection du mode d'entrée	TV Input Switch/ Selección de fuente de vídeoTelevísión/ Sélection du mode d'entrée (Télé)	TV Input Switch/ Selección de fuente de vídeoTelevísión / Sélection du mode d'entrée (Télé)	TV Input Switch/ Selección de fuente de vídeo Televísión/ Sélection du mode d'entrée (Télé)	TV Input Switch/ Selección de fuente de vídeo Televísión/ Sélection du mode d'entrée (Télé)
CH <b>▲</b> /▼	Channel/Canal/Canaux	Channel/Canal/Canaux	Channel and Navigation  Canal y Navegación  Canaux et navigation	-	Navigation/ <b>Navegación</b>
VOL <b>⋖</b> /▶	Vol +/-	Vol +/-	Navigation/ <b>Navegación</b>	Vol +/-	Navigation/Navegación
ACTION	Menu/Enter <b>Menú/entrar</b> Menu/entrée	-	Menu/ <b>Menú</b>	-	Select <b>Selección</b> Sélection
RECALL	Display <b>Desplegar Información</b> Affichage à l'écran	Display <b>Desplegar Información</b> Affichage à l'écran	Prog. info Info. De Programa Information de programme	Onscreen display  Despliegue En Pantalla  Affichage à l'écran	Display  Desplegar Información  Affichage à l'écran
SAP	SAP On/Off <b>Sap Si/no</b> Sap en/hors	-	STB Audio Track <b>Audio STB</b> Piste audio	-	-
EXIT	Exit Menus <b>Salir del Menús</b> Sortie Menus	-	Exit <b>Salida</b> Sortie	-	Return <b>Regresar</b> Retour
GUIDE	-	-	Guide <b>Guia</b>	-	-
PROG	-	-	Program/ <b>Programa</b> / Programme	-	-
1	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 1	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>1</b>	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 1	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 1
2	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 2	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 2	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 2	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 2
3	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 3	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 3	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 3	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 3
4	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>4</b>	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>4</b>	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>4</b>	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 4
5	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>5</b>	Digit/ <b>Dígito/</b> Chiffre 5	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>5</b>	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 5
6	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 6	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 6	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 6	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 6
7	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>7</b>	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>7</b>	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>7</b>	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 7
8	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 8	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 8	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 8	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 8
9	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 9	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 9	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 9	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 9
0	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>0</b>	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre 0	Digit/ <b>Dígito</b> /Chiffre <b>0</b>	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 0
R-TUNE	Previous Chan or Video Mode Canal o Modo De Video Previo Canal précédent ou mode vidéo	Previous Channel <b>Canal Previo</b> Canal précédent	Previous Channel <b>Canal Previo</b> Canal précédent	-	Title <b>Títlo</b> Titres
< <rew< td=""><td>Rewind/Regresar/Rebobinage</td><td>-</td><td>-</td><td>Rewind/<b>Regresar/</b> Rebobinage</td><td>Skip Search Rew/Salto Atrás/ Recherche arrière &lt;&lt;</td></rew<>	Rewind/Regresar/Rebobinage	-	-	Rewind/ <b>Regresar/</b> Rebobinage	Skip Search Rew/Salto Atrás/ Recherche arrière <<
PLAY	Play/ <b>Tocar</b> /Lecture	-	-	Play/ <b>Tocar</b> /Lecture	Play/ <b>Tocar</b> /Lecture
>>FF	Fast Forward/ <b>Adelantar</b> / Avance accélérée	-	-	Fast Forward/ <b>Adelantar/</b> Avance accélérée	Skip Search/Salto Atrás Recherche avant >>
PAUSE	Pause/ <b>Pausa</b>	-	-	Pause/ <b>Pausa</b>	Still/Quieto/Arrêt sur image
STOP	Stop/ <b>Detener</b> /Arrêt	•	-	Stop/ <b>Detener</b> /Arrêt	Stop/ <b>Detener</b> /Arrêt
RECORD	Record/ <b>Grabar</b> / Enregistrement	-	-	Record/ <b>Grabar</b> / Enregistrement	Record/ <b>Grabar</b> / Enregistrement
ASPECT TV/VCR	TV Picture Aspect/ <b>Aspecto de</b> imagen/Format de l'image télé	-	-	Switch/Cambiar/Sélection	Open-Close/ <b>Abrir-Cerrar/</b> Ouverture-Fermeture
DVD/VCR CH▲/▼	Channel/Canal/Canaux		Page/Página	Channel/Canal/Canaux	Channel/Canal/Canaux -/+

remote Remoto élécommand

### Programming The Remote Control

Programación del Control Remoto

### Programmation de la télécommande

The Universal Remote Control can be programmed to operate many manufacturers' components, using the component function buttons for VCR, DVD, CABLE or DBS. Follow the procedures for programming your Remote Control with or without a code for the component.

El Control Remoto Universal puede programarse para operar componentes de varios fabricantes usando los botones de función para VCR, DVD, CABLE o DBS. Siga los procedimientos para programar su Control Remoto con o sin código para el componente.

La télécommande universelle peut être programmée pour commander le fonctionnement d'appareils d'autres marques à l'aide des touches de fonctions VCR, DVD, CABLE, ou DBS. Suivre l'une des procédures de programmation données ci-dessous.

Device Equipo Appareil	Operates Funciona Contrôle	Default Réglage par défaut
TV <b>Televisión</b> Téléviseur	Panasonic Only <b>Solo Panasonic</b> Panasonic seulement	Panasonic Code <b>Código TV Panasonic</b> Codes Panasonic
VCR Videocasetera Magnétoscope	VCR (Preset) Videocasetera (predefinido) Magnétoscope (Préréglé)	Panasonic Code <b>Código Panasonic</b> Codes Panasonic
DBS/CBL	DBS STB & CBL STB (Preset/ <b>predefinido</b> Préréglé)	Panasonic DBS Code Código Panasonic DBS Codes DBS Panasonic
DVD Lecteur DVD	DVD (Preset) <b>DVD/disco Compacto (predefinido)</b> Lecteur DVD et CD (Préréglé)	Panasonic Code <b>Código Panasonic</b> Codes Panasonic

Determine the manufacturer of the component and look in the Note: table for the code.

Nota: Determine el fabricante del componente y busque en la tabla su código.

Nota: Noter la marque de l'appareil et identifier le code dans le tableau des codes.

#### **English Procedures**

- 1. Confirm that the external component is plugged in and operating.
- Turn the component off.

ACTION

- Press and power together, for at least 5 seconds. After 5 seconds, the illuminated mode (component) buttons will begin to flash. Release the ACTION and POWER buttons.
- 4. Press appropriate component button on the Remote Control: VCR, DVD, CABLE or DBS. The component button will illuminate steadily and all others will go out.
- 5. Enter the 3-digit component code using the Remote Control numeric keypad (0 ~ 9 buttons). The component button will blink twice.
- 6. Press the Remote Control power to test the component. If the procedure was successful, the component will turn on and the component key will blink twice and then go out.

Note: If the component does not operate with the Remote Control, repeat steps 3 through 6 using another code (some brands have multiple codes). If an incorrect code is entered, or if the procedure takes longer than 30 seconds, the programming will

### **Programming Without A Code**

This procedure searches all codes and is called the "sequence method."

- 1. Confirm that the external component is plugged in and
- Turn the component off.

ACTION

- 3. Press and (POWER) together, for at least 5 seconds. After 5 seconds, the illuminated mode (component) buttons will begin to flash. Release the ACTION and POWER buttons.
- 4. Press the appropriate component button on the Remote Control. The component button will illuminate steadily and all others will go out.
- 5. Press the POWER button to set the remote control into the step mode.
- 6. Point the remote control towards the component.
- 7. Press **VOL** ▶ (the mode key will blink three times), then press the Remote Control POWER button to test the component. Continue this process until the proper code is found. If the procedure was successful, the component will turn on

Each time you press the VOL ▶ button, make sure that the Note: component key blinks twice before pressing the POWER button.

**ACTION** 8. Once the device responds, press to store the code. The mode (component) button will blink twice.

Note: It may take many attempts before the correct code is found. If you miss a code, press **◄ VOL**, then press the POWER button to test the component.



### Procedimiento Español

- 1. Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- 2. Apague el componente.
- 3. Presione los botones de juntos, cuando menos 5 segundos. Después de este tiempo, los botones de componentes comenzarán a destellar. Desoprima los botones ACTION v POWER.

ACTION

- 4. Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto. (VCR, DVD, CABLE o DBS). El botón seleccionado quedará iluminado y el resto se apagará.
- 5. Accese el código del componente de 3 dígitos usando el teclado numérico (botones 0 ~ 9) del Control Remoto. El botón del componente destellará dos veces.
- 6. Presione el botón Power de el Control Remoto para probar el componente. Si éste procedimiento ha sido exitoso, el componente se encenderá.

### Procedimiento Español (cont.)

Nota:

Si el componente no opera con el Control Remoto, repita los pasos del 3 al 6 usando otro código (Algunas marcas tienen múltiples códigos). Si un código se ha accesado incorrectamente, o si el procedimiento toma más de 30 segundos, la programación ha fracasado y se tendra que repetir el procedimiento.

### Programación Sin Código

Este procedimiento busca todos los códigos y se le llama "método de secuencia".

- 1. Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- 2. Apaque el componente.

**ACTION** 

- Presione los botones y Power juntos, cuando menos 5 segundos. Después de este tiempo, los botones de componentes comenzarán a destellar. Desoprima los botones ACTION y POWER.
- 4. Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto. El botón seleccionado quedará iluminado y el resto se apagará.
- 5. Presione el botón (POWER) para que el control remoto entre en modo de programación por pasos.
- Apunte el control remoto hacia el componente.
- Presione el botón **VOL** ▶ (los botones de componentes destellarán tres veces). Presione el botón (POWER) de el Control Remoto para probar el componente. Si éste procedimiento ha sido exitoso, el componente se encenderá.

Nota: Cada vez que presione el botón VOL ▶, asegurese que el botón del componente destelle dos veces antes de presionar el botón (POWER).

Después de que el código se ha encontrado, presione el botón ACTION para guardar el código. El botón del componente destellará dos veces.

Nota: Repita los pasos anteriores hasta que el código del componente se haya encontrado. Puede tomar varios intentos hasta encontrar el código correcto. Si se salta un código,

> presione ◀ VOL y luego el botón de Power para probar el código.

### Marche à suivre en français

- 1. S'assurer que l'appareil auxiliaire est branché et que le contact est établi.
- 2. Couper le contact sur l'appareil auxiliaire.

**ACTION** 

3. Appuyer simultanément sur les touches et

(POWER) pendant au moins 5 secondes. Après environ 5 secondes, les touches de modes éclairées (identifiant les appareils) clignotent. Relâcher les touches ACTION et POWER.

- 4. Appuyer sur la touche de la télécommande correspondant à l'appareil auxiliaire utilisé (VCR, DVD, CABLE ou DBS ). La touche de l'appareil auxiliaire sélectionné demeure allumée tandis que toutes les autres s'éteignent.
- Entrer le code à 3 chiffres à l'aide des touches numériques de la télécommande (touches 0 ~ 9). La

- touche correspondant à l'appareil sélectionné clignote deux fois.
- 6. Appuyer sur la touche POWER de la télécommande pour vérifier le fonctionnement. Si la programmation a réussi, le contact sera établi sur l'appareil auxiliaire, puis la touche lui correspondant clignotera deux fois avant de s'éteindre.

Nota: Si le contact ne peut être établi avec la télécommande, recommencer les étapes 3 à 6 en faisant appel à un autre code (certaines marques possèdent plus d'un code). Si un mauvais code est entré ou que l'entrée prenne plus de 30 secondes, la programmation n'aura pas lieu.

### Sans Code

Cette procédure, nommée "méthode séquentielle", essaie tous les codes.

- 1. S'assurer que l'appareil auxiliaire est branché et que le contact est établi.
- Couper le contact sur l'appareil auxiliaire.

3. Appuyer simultanément sur les touches et power pendant au moins 5 secondes. Après environ

5 secondes, les touches de modes éclairées (identifiant les appareils) clignotent. Relâcher les touches ACTION et POWER.

ACTION

- 4. Appuyer sur la touche de la télécommande correspondant à l'appareil auxiliaire utilisé. La touche de l'appareil auxiliaire sélectionné demeure allumée tandis que toutes les autres s'éteignent.
- 5. Appuyer sur la touche POWER pour mettre la télécommande dans le mode programmation.
- Orienter la télécommande vers l'appareil auxiliaire.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ (la touche de mode clignote trois fois), puis appuyer sur la touche (POWER) de la télécommande pour vérifier si l'appareil peut être mis en marche. Répéter la procédure jusqu'à ce que le bon code soit trouvé. Si la programmation a réussi, le contact sera établi sur l'appareil.

Sur chaque pression de la touche VOL ▶, attendre que la Nota: touche correspondant à l'appareil auxiliaire clignote deux fois avant d'appuyer sur POWER.

Après que le contact a pu être établi sur l'appareil, **ACTION** appuyer sur la touche pour mémoriser le code entré. La touche de mode clignote alors deux fois.

Nota: Plusieurs essais pourraient être nécessaires avant de trouver le bon code. Si un code a été manqué, appuyer sur ◀ VOL, puis

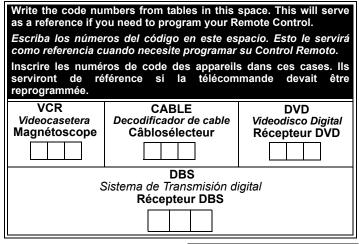
sur (POWER) pour vérifier si le contact peut être établi.

# Component Codes/Códigos de Components/Codes des appareils

The Universal Remote Control is capable of operating many component brands after entering a code. Some components may not operate because the codes are not available due to limited memory. The Universal Remote Control does not control all features found in each model.

El Control Remoto Universal tiene capacidad de operar varias marcas de componentes después de introducir el código apropiado. A causa del límite de memoria no se han incluido todos los códigos existentes, por lo cual es posible que algunos componentes no operen. El Control Remoto Universal no controla todas la funciones y características disponibles en todos los modelos.

La télécommande universelle peut servir à commander le fonctionnement de nombreux appareils après avoir entré un code. La mémoire des codes étant limitée, certains appareils peuvent ne pas être télécommandés. La télécommande universelle n'est pas conçue pour commander la totalité des fonctions offertes sur tous les appareils.



Codes for DVD Códigos para DVD Codes pour lecteurs DVD		
Brand Code Marca Código Marque		
Denon	100	
Ferguson	101	
JVC	109	
Mitsubishi	105	
Nordmende	101	
Panasonic	100	

Philips	103
Pioneer	102
RCA	101
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

Codes for DBS Códigos para DBS Codes pour récepteurs DBS		
Brand Marca Marque	Code Código	
Dish Network (Echostar)	105, 115, 116	
Echo Star	105	
Express VU	105, 115	
G.E.	106	
G.I. (General Instrument)	108	
Gradiente	114	
Hitachi	103, 111, 112	

HNS (Hughes)	103
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102
Zenith	127

Codes for Cable/ Códigos para Decodificador		
Cable/ Codes pour câblosélecteurs		
Brand	Code	
Marca	Código	
Marque		
ABC	224	
Archer	225, 232	
Cableview	205, 232	
Citizen	205, 222	
Curtis	212, 213	
Diamond	224, 225, 232	
Eagle	229	
Eastern	234	
GC Brand	205, 232	
Gemini	222	
General Instrument/	211, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225,	
Jerrold	226, 227	
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245	
Hitachi	203, 224	
Macom	203, 204, 205	
Magnavox	233	
Memorex	230	
Movietime	205, 232	
Oak	202, 237, 239	
Panasonic	209, 210, 214	
Philips	206, 207, 228, 229, 230	
Pioneer	201, 216	
Pulsar	205, 232	
Puser	232	
RCA	215	
Realistic	232	
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245	
Regency	234	
Rembrandt	205, 232, 237	
Samsung	205	
Scientific Atlanta	211, 212, 213	
Slmark	201, 205	
Sprucer	205, 210	
Stargate	205, 232	
Teleview	201, 205	
Texscan	244	
Tocom	235	
Toshiba	204	
Unika	225, 232	
Universal	222, 232	
Videoway	206 229, 230	
Viewstar		
Zenith Zenith / Drake	200, 217	
Satellite	200	
Codes for VCR		

#### Codes for VCR Códigos para Videocasetera Codes pour magnétoscopes

•	<u> </u>
Brand Marca Marque	Code Código
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306

Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309,
	313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324 339
Jensen JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
	300, 305, 306, 307,
LXI	308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347, 348
Minolta	300, 345
	338, 340, 341, 347,
Mitsubishi	348
Multitech	304, 347
NEC	310, 311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335
Orion	320, 326
Panasonic	321, 322, 323, 324
J.C. Penney	300, 305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345
	320, 323, 324, 326,
Philco	331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345,
1 103Call	346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333,
- tadio oriaon	336, 340
RCA	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345,
	346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
	301, 302, 304, 309.
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
	347, 348
Sears	308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	337
Sony	328, 329, 330
Sylvania	323, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Technics Teknika	324
Technics Teknika Toshiba	324 301, 346
Technics Teknika Toshiba Vector Research	324 301, 346 311
Technics Teknika Toshiba	324 301, 346
Technics Teknika Toshiba Vector Research	324 301, 346 311 306, 309, 335, 336, 344
Technics Teknika Toshiba Vector Research Wards	324 301, 346 311 306, 309, 335, 336,

Remote Remoto elécommande

٨	ഥ	TE	/N	O:	ΓΔ

PANASONIC CONSUMER ELECTRONICS COMPANY, DIVISION OF: PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094 PANASONIC SALES COMPANY, DIVISION OF: PANASONIC PUERTO RICO, INC. Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5 San Gabriel Industrial Park Carolina, Puerto Rico 00985

# Panasonic Color Television Limited Warranty

### **Limited Warranty Coverage**

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Consumer Electronics Company or Panasonic Sales Company (collectively referred to as "the warrantor") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, or (b) replace it with a new or a refurbished product. The decision to repair or replace will be made by the warrantor.

TV CATEGORIES	ALL PARTS EXCEPT CRT	CRT	LABOR	SERVICE
30"-36" diagonal	1 (ONE) YEAR	2 (TWO) YEARS	1 (ONE) YEAR	IN-HOME OR CARRY-IN

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. You must carry-in your product or arrange for in-home service (in-home service available only for 22" [diagonal] and larger screen), as applicable, during the warranty period. If non-rechargeable batteries are included, they are not warranted. This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States or Puerto Rico. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is". A purchase receipt or other proof of the original purchase date is required for warranty service.

### Carry-in or In-Home Service

For Carry-In or In-Home Service (as applicable) in the United States call 1-800-211-PANA(7262) or visit Panasonic Web Site: http://www.panasonic.com

For assistance in Puerto Rico call Panasonic Sales Company (787)-750-4300 or fax (787)-768-2910.

In-Home service, if applicable, requires clear, complete and easy access to the product by the authorized servicer and does not include removal or re-installation of an installed product. It is possible that certain in-home repairs will not be completed in-home, but will require that the product, or parts of the product, be removed for shop diagnosis and/or repair and then returned.



**Limited Warranty continued on next page** 

### Limited Warranty continued from previous page

### **Limited Warranty Limits And Exclusions**

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage, nor does it cover markings or retained images on the picture tube resulting from viewing fixed images (including, among other things, letterbox pictures on standard 4:3 screen TVís, or non-expanded standard 4:3 pictures on wide screen TV's, or onscreen data in a stationary and fixed location). The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, or commercial use (such as in a hotel, office, restaurant, or other business), rental use of the product, service by anyone other than a Factory Servicenter or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. (As examples, this excludes damages for lost time, cost of having someone remove or re-install an installed unit if applicable, or travel to and from the servicer. The items listed are not exclusive, but are for illustration only.) ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have others rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Servicenter. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to the warrantor's Consumer Affairs Department at the addresses listed for the warrantor.

PARTS AND SERVICE (INCLUDING COST OF AN IN-HOME SERVICE CALL, WHERE APPLICABLE) WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE YOUR RESPONSIBILITY.



# **Customer Services Directory**

Obtain Product Information and Operating Assistance; locate your nearest Dealer or Servicenter; purchase Parts and Accessories; or make Customer Service and Literature requests by visiting our Web Site at:

### http://www.panasonic.com/consumersupport

or, contact us via the web at:

http://www.panasonic.com/contactinfo

You may also contact us directly at:

1-800-211-PANA (7262)

Monday-Friday 9 am-9 pm; Saturday-Sunday 10 am-7 pm, EST.

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-877-833-8855

# Accessory Purchases

Purchase Parts, Accessories and Instruction Books on line for all Panasonic Products by visiting our Web Site at:

### http://www.pasc.panasonic.com

or, send your request by E-mail to:

### npcparts@us.panasonic.com

You may also contact us directly at:

1-800-332-5368 (Phone) 1-800-237-9080 (Fax Only) (Monday - Friday 9 am to 8 pm, EST.)

**Panasonic Services Company** 

20421 84th Avenue South,

Kent, WA 98032

(We Accept Visa, MasterCard, Discover Card, American Express, and Personal Checks)

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-866-605-1277

# Service in Puerto Rico

Panasonic Puerto Rico, Inc. Panasonic Sales Company

Factory Servicenter:

Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park,

Carolina, Puerto Rico 00985

Phone (787)750-4300, Fax (787)768-2910



### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

### PANASONIC PRODUCT - LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship and agrees to remedy any such defect for a period as stated below from the date of original purchase.

### **TELEVISION:**

22" and over In-home Service One (1) year, parts (including Picture Tube) and labour

In-home Service will be carried out only to locations accessible by roads and within 50 Km of an authorized Panasonic service facility.

### **LIMITATIONS AND EXCLUSIONS**

This warranty does not apply to products purchased outside Canada or to any product which has been improperly installed, subjected to usage for which the product was not designed, misused or abused, damaged during shipping, or which has been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from the performance, nor does it cover any product which is used commercially. Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty. This warranty is extended to the original end user purchaser only. A purchase receipt or other proof of date of original purchase is required before warranty service is performed.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable.

### **WARRANTY SERVICE**

**For product operation and information assistance**, please contact your Dealer or our Customer Care Centre at: Telephone #: (905) 624-5505 Fax #: (905) 238-2360 Web: www.panasonic.ca

For product repairs, please contact one of the following:

- Your Dealer who will inform you of an authorized Servicentre nearest you.
- Our Customer Care Centre at (905) 624-5505 or www.panasonic.ca
- A Panasonic Factory Servicentre listed below:

Richmond, British Columbia	Calgary, Alberta	Mississauga, Ontario	Lachine, Québec
Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way	6835-8 <sup>th</sup> St. N. E.	5770 Ambler Dr.	3075, rue Louis A. Amos
Richmond, BC V6W 1K8	Calgary, AB T2E 7H7	Mississauga, ON L4W 2T3	Lachine, QC H8T 1C4
Tel: (604) 278-4211	Tel: (403) 295-3955	Tel: (905) 624-8447	Tel: (514) 633-8684
Fax: (604) 278-5627	Fax: (403) 274-5493	Fax: (905) 238-2418	Fax: (514) 633-8020

### IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton.

Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.



### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

### Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

### **TÉLÉVISEURS**

22 po et plus Service à domicile Un (1) an, pièces, main-d'oeuvre et lampe-écran comprises

Le service à domicile ne sera offert que dans les régions accessibles par routes et situées dans un rayon 50 km d'un centre de service agréé Panasonic.

### **LIMITATIONS ET EXCLUSIONS**

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie. Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.

PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

### RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle au :

N° de téléphone : (905) 624-5505 N° de télécopieur : (905) 238-2360 Site Internet : www.panasonic.ca

### Pour la réparation des appareils, veuillez consulter :

- votre détaillant, lequel pourra vous renseigner sur le centre de service agréé le plus près de votre domicile;
- notre service à la clientèle au (905) 624-5505 ou www.panasonic.ca;
- un de nos centres de service de la liste ci-dessous :

Richmond, Colombie-Britannique	Calgary, Alberta	Mississauga, Ontario	Lachine, Québec
Panasonic Canada Inc. 12111 Riverside Way Richmond, BC V6W 1K8 Tél.: (604) 278-4211 Téléc.: (604) 278-5627	Panasonic Canada Inc. 6835-8 <sup>th</sup> St. N.E. Calgary, AB T2E 7H7 Tél.: (403) 295-3955	Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Dr. Mississauga, ON L4W 2T3 Tél.: (905) 624-8447 Téléc.: (905) 238-2418	Panasonic Canada Inc. 3075, rue Louis A. Amos Lachine, QC H8T 1C4 Tél.: (514) 633-8684 Téléc.: (514) 633-8020
1000 (004) 210 0021	Téléc. : (403) 274-5493	1 ClCC (300) 200 2+10	1000 (014) 000 0020

### Expédition de l'appareil à un centre de service

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service. Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.





Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Panasonic Corporation of North America One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094 www.panasonic.com

Panasonic Sales Company, Division of Panasonic Puerto Rico, Inc. ("PSC") Ave. 65 de Infantería, Km 9.5 San Gabriel Industrial Park Carolina, Puerto Rico 00985 Tel. (787) 750-4300 Fax (787) 768-2910

Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Drive

Mississauga, Ontario Canada L4W 2T3 Tel./Tél.: (905) 624-5010 Fax/Téléc.: (905) 624-9714 www.panasonic.ca